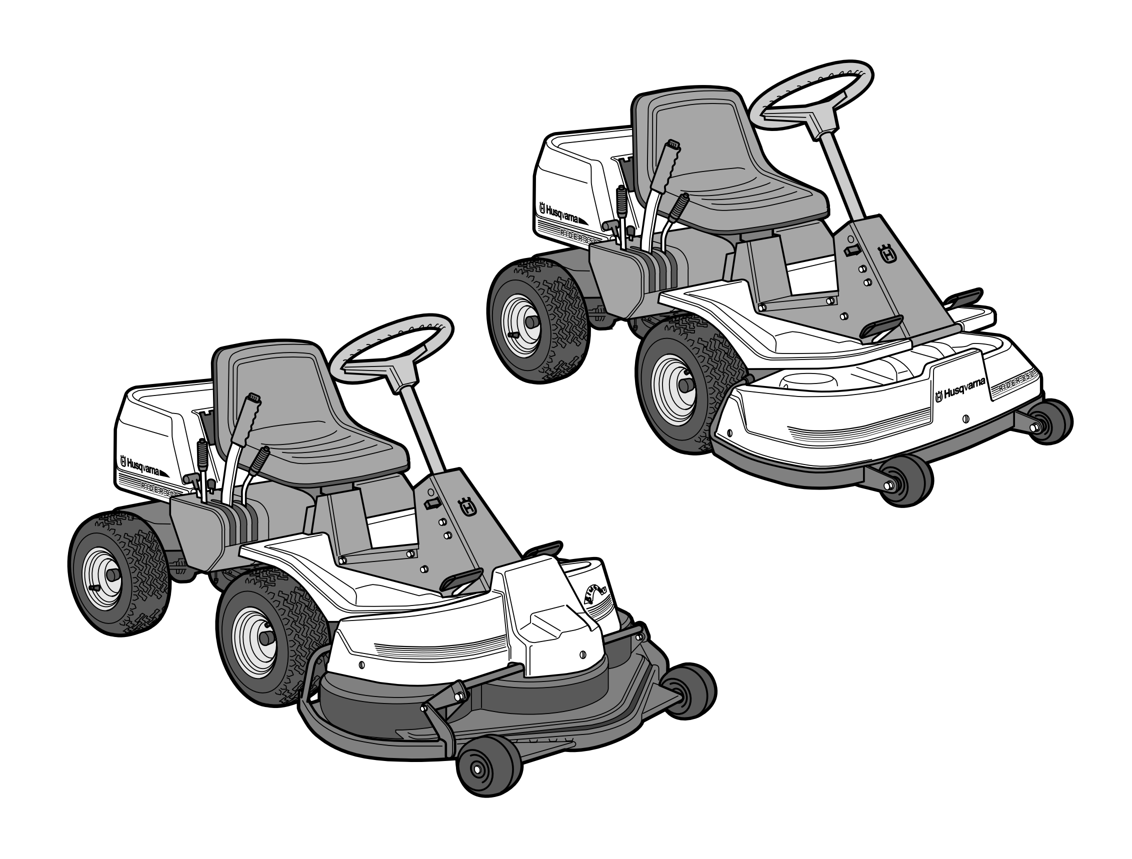
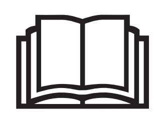


Rider 850/970

Manuel d'utilisation



Lire attentivement le mode d’emploi et assimiler son contenu avant d’utiliser la machine.

101 89 35-31

Manuel d'Utilisation pour les Modèles Rider 850 Rider 970

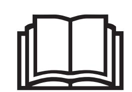
INFORMATION IMPORTANTE

Lire attentivement le manuel d'utilisation afin de connaître la manière d'utiliser et d'entretenir la tondeuse autoportée, avant de s'en servir.

Pour des services autres que ceux décrits dans ce manuel, veuillez contacter un revendeur agréé qui s'occupe de pièces de rechange et d'entretien.

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES

Ces pictogrammes sont inscrits sur la tondeuse autoportée et dans le manuel d’utilisation.
Etudiez-les attentivement pour connaître leur signification.


Lisez le manuel d’utilisation



Arrière

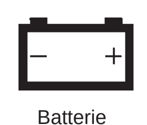
N
Point mort


Régime maximum


Régime ralenti



Arrêt du moteur

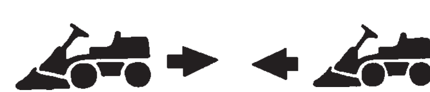

Batterie


Starter


Carburant


Pression d’huile


Hauteur de coupe


Marche arrière

Marche avant



Allumage

Embrayage


Bouchons d’oreilles

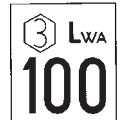

Position embrayée


Position débrayée


Frein de stationnement


Frein

Attention Danger



Niveau sonore


Danger : lames en rotation

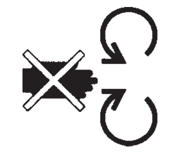

Danger : risque de renversement de la tondeuse autoportée


Ne jamais conduire sur une pente

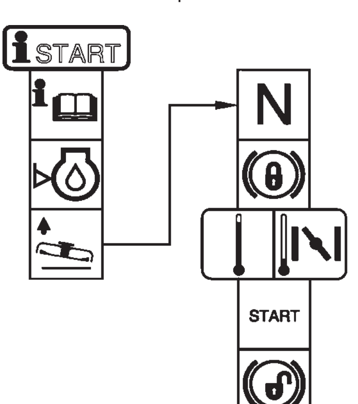

Normes européennes sur la sécurité pour l’emploi de machines.

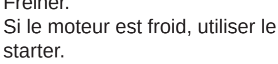

Ne jamais utiliser une tondeuse si des gens, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent à proximité.


Ne jamais prendre de passagers sur la tondeuse ou sur les équipements.

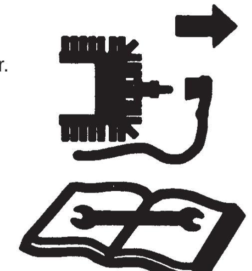

Ne jamais mettre la main ou le pied sous le carter de coupe lorsque le moteur est en marche.


Conduire très lentement sans le dispositif de coupe.





Directives de mise en marche.
Lire le manuel d’utilisation.
Contrôler le niveau d’huile du moteur.
Lever le dispositif de coupe.
Mettre le levier de changements de vitesses/la pédale hydrostatique au point mort.
Freiner.
Si le moteur est froid, utiliser le starter.
Mettre le moteur en marche.
Désengager le frein de stationnement avant de rouler.


Arrêtez le moteur et enlevez le fil de l’allumage avant les réparations ou l’entretien.

CONSIGNES DE SECURITE

FR

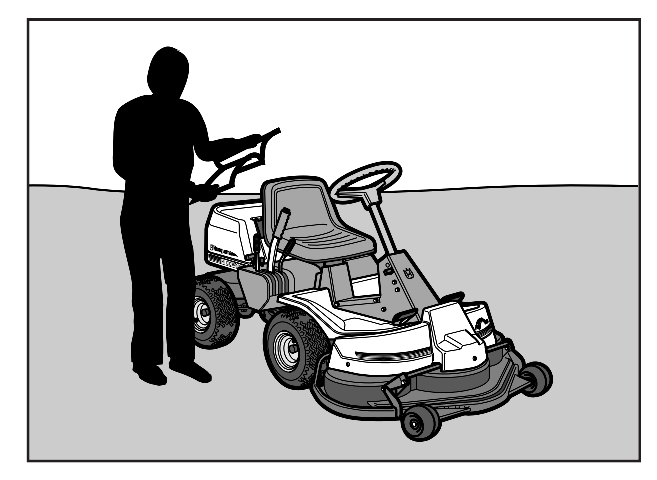
Ces consignes sont pour votre sécurité. Veuillez les lire attentivement.



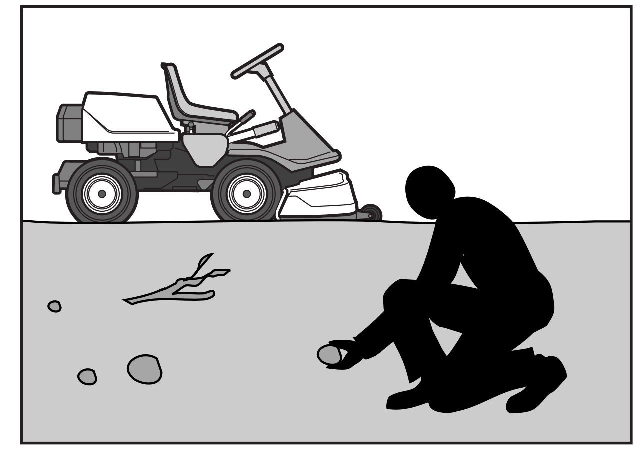
Les pictogrammes utilisés signifient que certaines règles de sécurité doivent être observées. Cela concerne votre sécurité et la sécurité de la conduite de la tondeuse autoportée.

Utilisation courante :

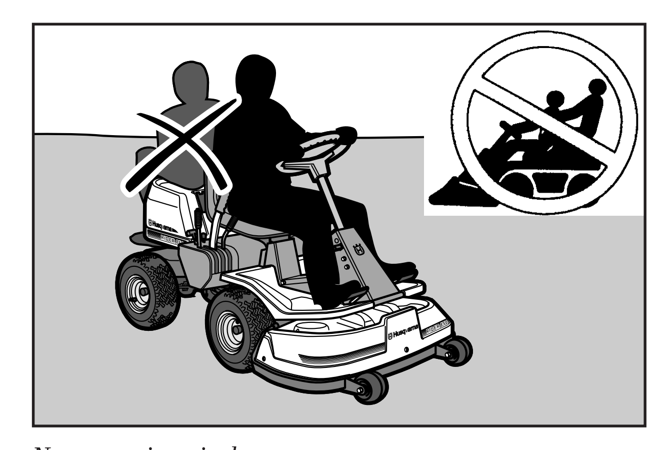
- Apprenez la maîtrise du véhicule et comment s'arrêter rapidement.
- Lisez toutes les directives dans le manuel d'utilisation ainsi que les indications sur la tondeuse autoportée, avant de la mettre en marche. Assurez-vous que vous les comprenez et les suivez ensuite.
- Faites en sorte que la tondeuse autoportée ne soit utilisée que par des adultes habitués à son usage.
- Mettez des lunettes de protection agrées ou un masque intégral, pour le montage et la conduite.
- N'utilisez jamais la tondeuse autoportée pieds nus. Portez toujours de solides chaussures, si possibles munies de renforts en acier.
- Ne portez pas de vêtements flottants qui puissent être entraînés par des pièces en mouvement.
- Nettoyez le terrain afin d'enlever des objets comme des pierres, des jouets, des fils de fer etc., qui peuvent être accrochés par les lames et projetés aux alentours.
- Contrôlez que personne ne se tient aux alentours avant de commencer à tondre.
- Arrêtez la tondeuse autoportée si quelqu'un arrive dans le terrain à tondre.
- Ne prenez pas de passagers.
- Ne tondez pas en marche arrière si cela ne s'avère absolument pas indispensable.
- Regardez toujours vers le bas et en arrière pendant que vous reculez.
- Faites attention aux projections et ne les dirigez pas vers quelqu'un.
- Ralentissez lorsque vous tournez.
- Ne laissez jamais la tondeuse autoportée hors de votre vue lorsque le moteur est en marche. Arrêtez la rotation des lames, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlevez les clés de contact avant de laisser la tondeuse autoportée.
- Arrêtez la rotation des lames quand vous ne tondez pas.
- Ne tondez qu'à la lumière du jour ou avec une lumière artificielle efficace.
- N'utilisez pas la tondeuse autoportée si vous êtes sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de certains médicaments.



Lisez le manuel d'utilisation avant de faire démarrer le moteur.



Nettoyez le terrain de pierres ou autres objets avant de commencer la tonte.



Ne prenez jamais de passagers.



DANGER !
Cette tondeuse autoportée peut vous amputer les mains, les pieds et projeter des objets au loin. L'omission de suivre les directives de sécurité peut causer de sévères blessures.

- Prenez garde à la circulation quand vous travaillez à proximité d'une route ou lorsque vous devez la traverser.
- Faites attention, lorsque vous contournez un objet fixe, afin que les lames ne le percutent pas. Ne roulez jamais intentionnellement sur un objet non identifié.
- La tondeuse autoportée est lourde et peut occasionner des broiements graves. Soyez spécialement prudent lors du déchargement d'une voiture ou d'un camion.
- Soyez vigilant lorsque vous remorquez un chargement ou que vous utilisez un équipement lourd.
  a) N'utilisez que des barres de remorquage agréées.
  b) Limitez la charge pour que la sécurité soit assurée.
  c) Ne tournez pas brutalement. Soyez attentif lors d'une marche arrière.
  d) Utilisez des contrepoids ou des poids de roues quand cela est recommandé dans le manuel d'utilisation.

Conduite sur une pente

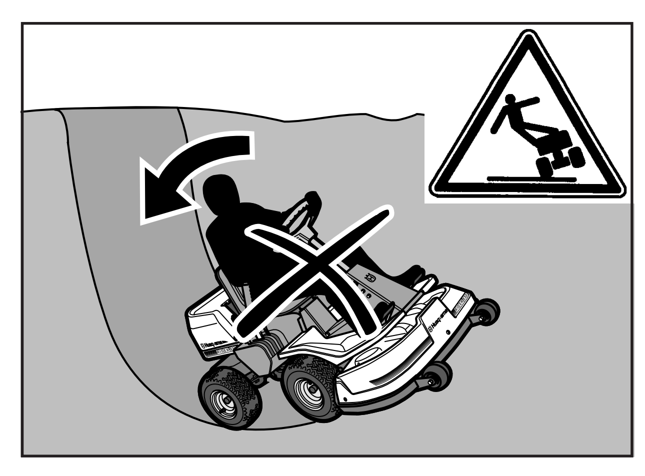
La conduite sur une déclivité est une des manoeuvres où le risque est le plus grand d'une perte de contrôle ou d'un renversement de la tondeuse autoportée, ce qui peut entraîner des blessures graves ou même la mort. Aborder des pentes exige une prudence particulière. Si vous ne pouvez pas reculer en montant la pente ou si cela vous semble hasardeux, abandonnez la tonte.

Faites ainsi

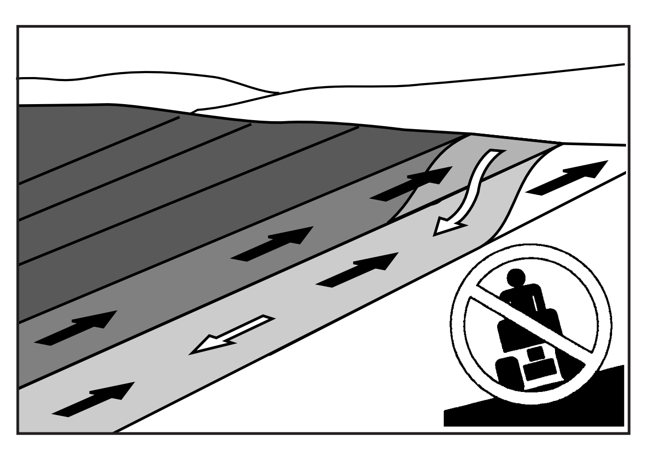
- Enlevez les obstacles tels que des pierres, des branches etc.
- Tondez dans le sens de la déclivité, vers le haut ou le bas mais ne conduisez pas parallèlement à la crête de la pente.
- Soyez attentif et évitez de rouler sur des sillons, des creux ou des bosses et en général sur un terrain irrégulier; la tondeuse autoportée peut facilement se renverser. Des herbes hautes peuvent dissimuler des obstacles.
- Conduisez prudemment. Choisissez un rapport de vitesse bas, pour que vous ne soyez pas obligé de vous arrêter et changer de vitesse. La tondeuse autoportée freine mieux avec son moteur lorsque le rapport de vitesse est bas.
- Suivez les recommandations du constructeur au sujet des contrepoids et des poids pour les roues à utiliser pour augmenter la stabilité.
- Soyez spécialement attentif au bac de ramassage d'herbe ou d'autres accessoires qui peuvent déstabiliser la tondeuse autoportée.
- Conduisez toujours d'une manière régulière sur les pentes. Ne changez pas violemment de vitesse ou de direction.
- Evitez de démarrer ou d'arrêter sur une pente. Si les pneus commencent à patiner, coupez la rotation des lames et conduisez lentement vers le bas du versant.

Ne **faites** ***pas*** **ainsi**

- Evitez les changements de direction inutiles sur les pentes et si cela s'avère nécessaire, et dans la mesure du possible, tournez lentement, graduellement vers le bas.



Soyez extrêmement prudent dans la conduite en pente.



Tondre vers le haut et vers le bas, jamais en biais.

- Ne tondez pas à proximité des bordures, des fossés ou des talus. La tondeuse autoportée peut se retourner soudainement, si une roue arrive au-delà du bord d'un dénivelé ou d'un fossé, ou bien, si le bord s'affaisse.
- Ne tondez pas l'herbe humide. Elle est glissante et le pneu peut perdre son adhérence et la tondeuse autoportée déraper.
- N'essayez pas de stabiliser la tondeuse autoportée en vous arc-boutant avec un pied sur le sol.

Enfants

Des accidents tragiques peuvent survenir si le conducteur n'est pas attentif aux enfants pouvant se trouver à proximité. Les enfants sont souvent attirés par les tondeuses autoportées ou la tonte de pelouses. Ne partez pas du principe que les enfants restent à la même place et qu'ils se trouvent au même endroit, où ils étaient la dernière fois que vous les avez remarqués.

- Ecartez les enfants hors du terrain à tondre et sous la surveillance attentive d'un autre adulte.
- Soyez sur vos gardes et coupez le contact de la tondeuse autoportée si des enfants arrivent dans le terrain de tonte.
- Avant et pendant une marche arrière, regardez derrière et vers le bas pour s'assurer qu'il n'y a pas de jeunes enfants.
- N'autorisez jamais des enfants à monter avec vous. Ils peuvent tomber et se blesser sérieusement ou bien se trouver sur le chemin d'une manoeuvre apparemment sans risques de la tondeuse autoportée.
- Ne permettez jamais à des enfants de manoeuvrer la tondeuse autoportée.
- Soyez particulièrement vigilant à proximité d'une saillie, d'un buisson, d'un arbre, ou tout autre objet masquant la vue.

Entretien

- L'essence et les vapeurs d'essence sont délétères et extrêmement inflammables. Soyez très précautionneux lorsque vous manipulez de l'essence.

  a) Entreposez le carburant dans des récipients agréés pour cet usage.

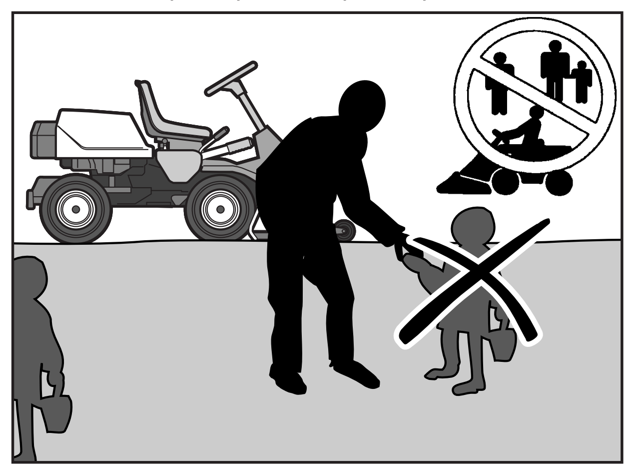
  b) N'enlevez jamais le bouchon du carburant et ne remplissez jamais le réservoir quand le moteur est en train de tourner.
  Laissez refroidir le moteur avant de mettre du carburant dans le réservoir. Ne mettez pas de carburant dans le réservoir en présence d'un fumeur, ou à proximité d'émission d'étincelles ou d'un feu à flammes nues.

  c) Ne mettez jamais d'essence dans un réservoir dans un espace confiné.

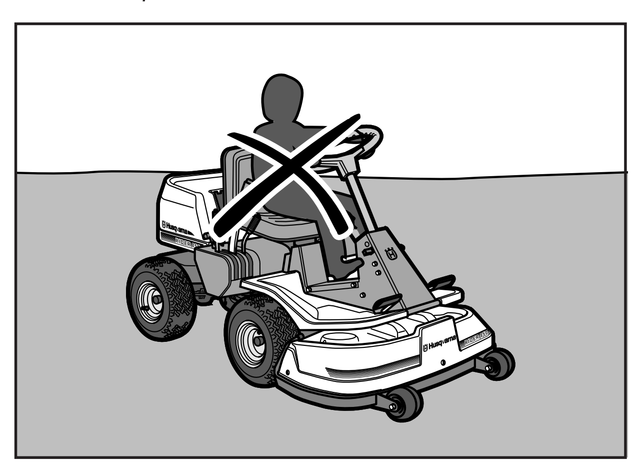
  d) Lorsqu'une fuite se produit dans le système d'alimentation en carburant, le moteur ne doit pas être démarré avant que la réparation soit effectuée.

  e) N'entreposez jamais la tondeuse autoportée ou le réservoir de carburant à l'intérieur d'un local où se trouve un foyer à flammes nues, comme, par exemple, une chaudière. Evitez aussi la proximité d'un appareillage électrique qui pourrait provoquer des étincelles.

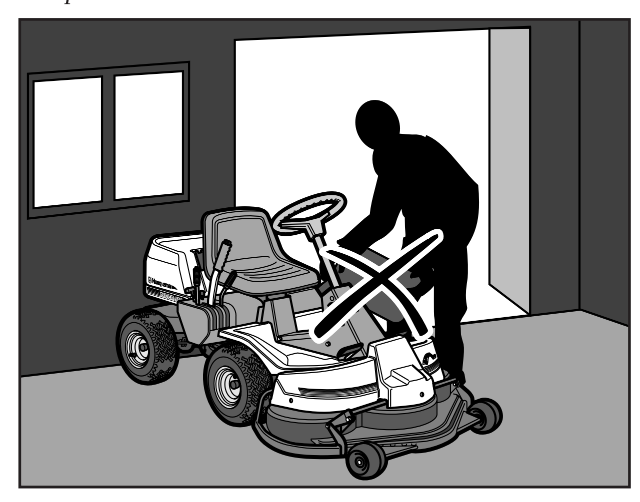
- Contrôlez le niveau de carburant avant chaque utilisation et ne remplissez pas le réservoir au maximum, afin de laisser une marge pour permettre l'expansion du carburant, provoquée par la chaleur du moteur ou du soleil ; sinon le carburant peut, par manque de place, déborder.



Tenez les enfants à l'écart du terrain de tonte.

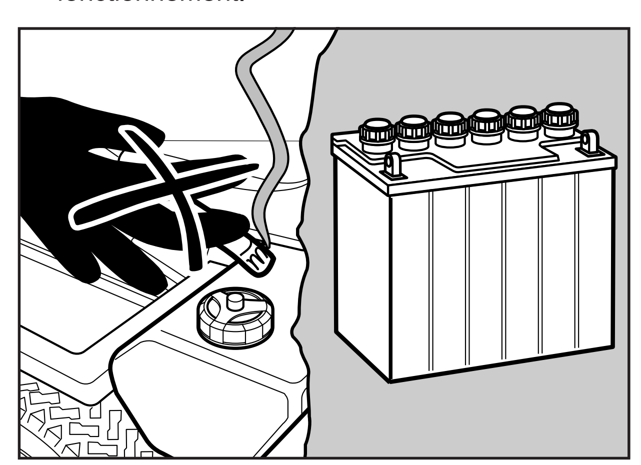


Ne laissez jamais des enfants manoeuvrer la tondeuse autoportée.

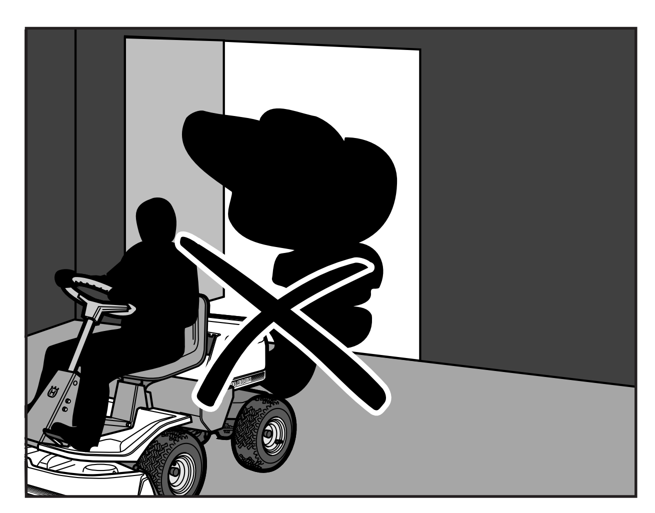


Ne mettez jamais d'essence dans un réservoir à l'intérieur.

- Evitez de faire déborder le réservoir. Si un peu d’essence se répand sur la tondeuse autoportée, l’essuyer et attendre qu’elle se soit évaporée avant de faire démarrer le moteur. Si vos vêtements sont éclaboussés, il faudra les changer.
- Soyez très prudent dans la manipulation de l’acide de la batterie. De l’acide sur la peau peut provoquer des brûlures profondes. En cas où un peu d’acide tomberait sur la peau, rincez immédiatement avec de l’eau. De l’acide dans les yeux peut occasionner la cécité, il faut voir un médecin.
- Soyez prudent avec l’entretien de la batterie. Dans une batterie, se forment des gaz explosifs. Ne vous approchez pas de la batterie, si vous êtes en train de fumer et ne la mettez pas à proximité d’une flamme nue ou d’une source d’étincelles. La batterie pourrait exploser et provoquer des dommages graves.
- Ne conduisez jamais la tondeuse autoportée dans un local clos. Les gaz d’échappement contiennent du gaz carbonique, un gaz inodore, toxique qui met les êtres vivants en danger de mort.
- Examinez les boulons et écrous, en particulier les boulons de blocage du dispositif de fixation des lames et contrôlez qu’ils sont bien serrés et que les éléments sont en bon état.
- Ne changez jamais les systèmes de sécurité. Vérifiez, régulièrement, qu’ils sont en état de marche. La machine ne doit pas être utilisée, avec les systèmes de sécurité en mauvais état, ou des systèmes qui ne sont pas montés.
- Ne changez pas le réglage du régulateur et n’emballez pas le moteur.
- Diminuez le risque d’incendie. Enlevez l’herbe, les feuilles ou tous déchets qui auraient pu rester sur et dans la tondeuse autoportée. Attendez que la tondeuse autoportée refroidisse avant de la garer dans la remise.
- Arrêtez et examinez le matériel si vous avez roulé sur un objet quelconque. Réparez les éventuels dégâts avant de repartir.
- N’effectuez pas de réglages lorsque le moteur tourne.
- Les pièces composant le bac de ramassage peuvent s’user, s’abîmer ou devenir trop vieilles, de telle façon que les parties mobiles peuvent être mises à nu ou bien des objets peuvent être projetés. Contrôlez les pièces régulièrement et les remplacer, en cas de besoin, avec des pièces de rechange agréées par le constructeur.
- La machine est considérée comme remplissant les conditions de sécurité, à condition que les éléments la composant sont d’origine, ou recommandés par le constructeur.
- Les lames rotatives sont aiguisées et peuvent occasionner des blessures ouvertes. Enveloppez les lames ou utilisez des gants de protection quand vous les maniez.
- Contrôlez le fonctionnement des freins régulièrement. Les ajuster et les entretenir pour un parfait fonctionnement.



Ne fumez jamais à proximité de la batterie ou du carburant.



Ne conduisez jamais la tondeuse autoportée dans un local clos.



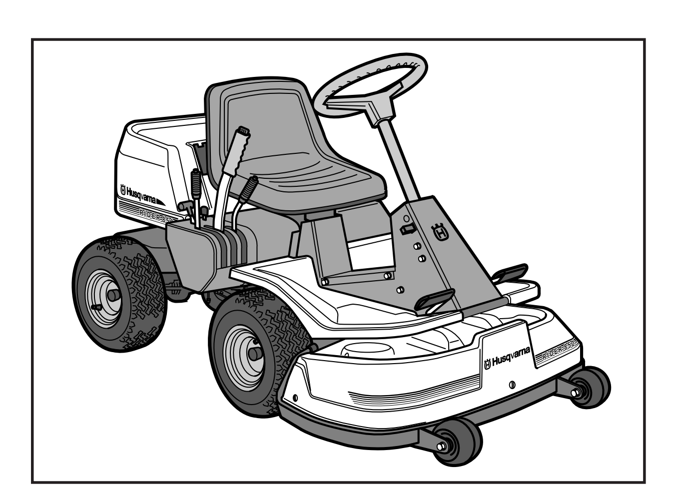
Nettoyez régulièrement la tondeuse autoportée, et enlevez l’herbe, les feuilles et tous les déchets.

Présentation

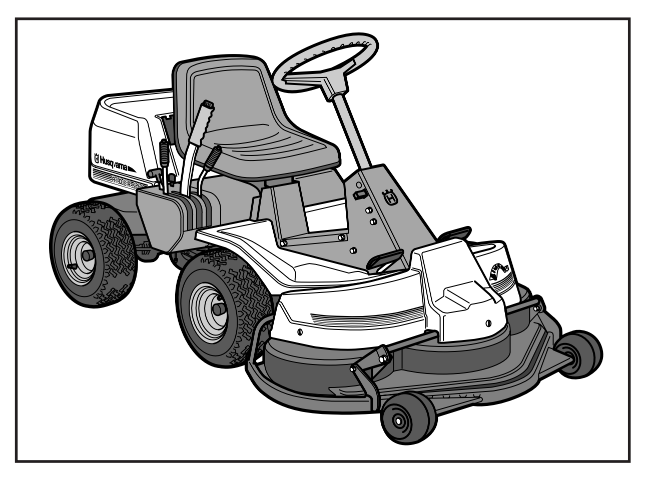
Ce manuel d'utilisation décrit deux modèles de tondeuses autoportées : Rider 850 et Rider 970.

Les deux modèles sont munis d'un moteur Briggs & Stratton de 10,5 et 12,5 chevaux pour l'une et pour l'autre de 15,5.

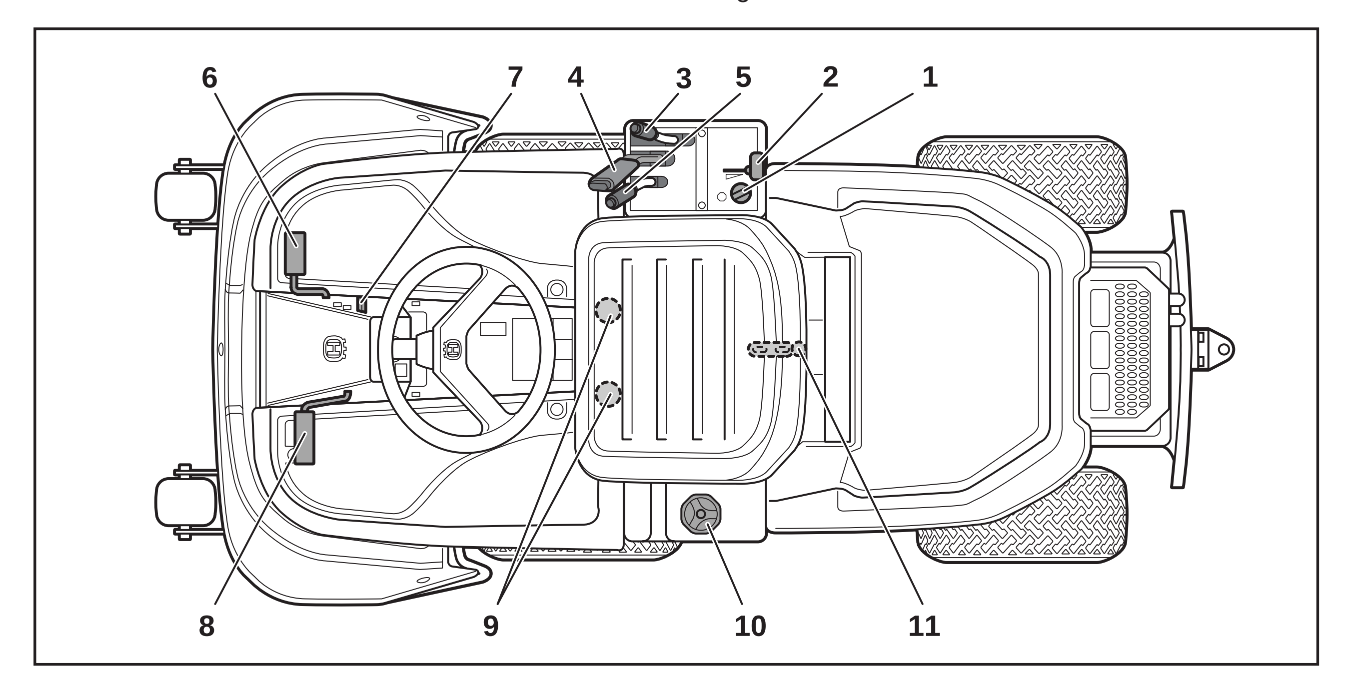
Les tondeuses autoportées ont des boîtes de vitesses du type « inline » avec 5 vitesses avant et une arrière, ce qui donne la possibilité de choisir la vitesse la plus adéquate, aussi bien pour la tonte que pour le transport.



La Rider 850 possède un dispositif de coupe qui projette l'herbe dans un bac de ramassage situé par l'arrière. Elle a une largeur de tonte de 850 mm.



La Rider 970 possède trois différents dispositifs de coupe : deux d'entre eux ont une largeur de coupe de 965 mm et projettent l'herbe, soit dans un bac de ramassage situé à l'arrière, soit latéralement. Le troisième possède un dispositif bioclip et a une largeur de tonte de 1030 mm.



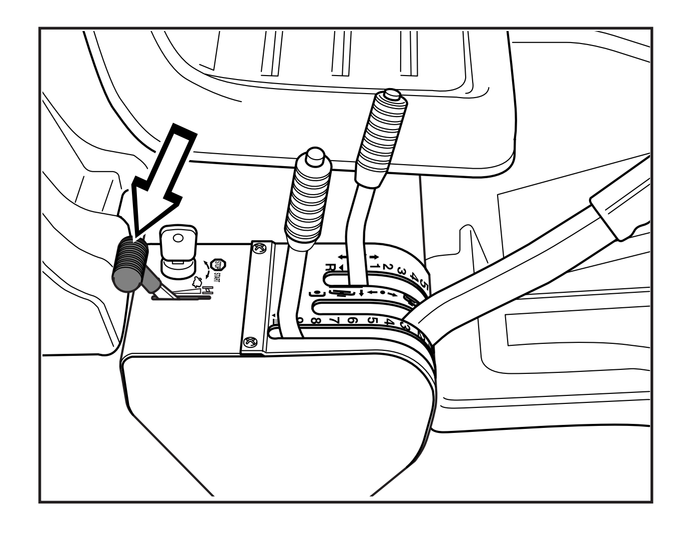
Emplacement des réglages

1. Serrure de contact de l'allumage.
2. Réglage de l'accélérateur / Starter.
3. Réglage de la hauteur de coupe.
4. Levier de levage du bloc de coupe.
5. Levier de changements de vitesses.
6. Pédale de frein.
7. Bouton de blocage du frein de stationnement.
8. Pédale d'embrayage.
9. Réglage du siège.
10. Bouchon du réservoir du carburant.
11. Blocage du capot (sous le siège).

Réglage de l’accélération et du Starter

Avec le réglage de l’accélération, on règle le régime et, par conséquent, la vitesse de rotation des lames.

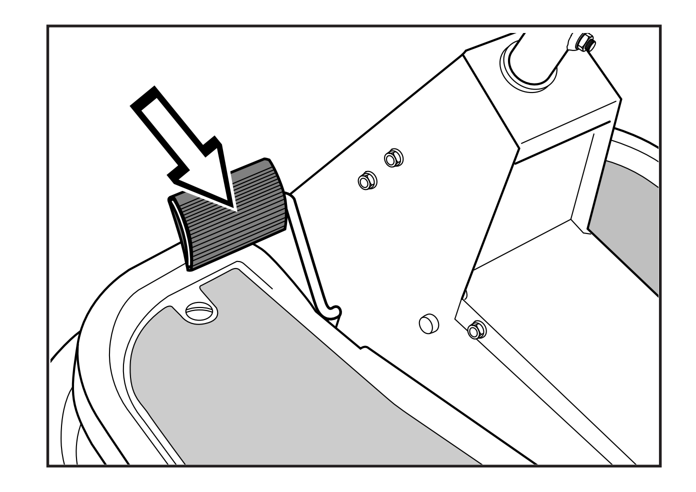
Le réglage sert également à ajuster le fonctionnement du starter. Lorsque le starter est mis, le moteur reçoit un mélange plus riche en carburant / air, ce qui facilite le démarrage à froid.



Pédale de débrayage

La pédale de débrayage débraye le moteur et arrête le déplacement de la machine.

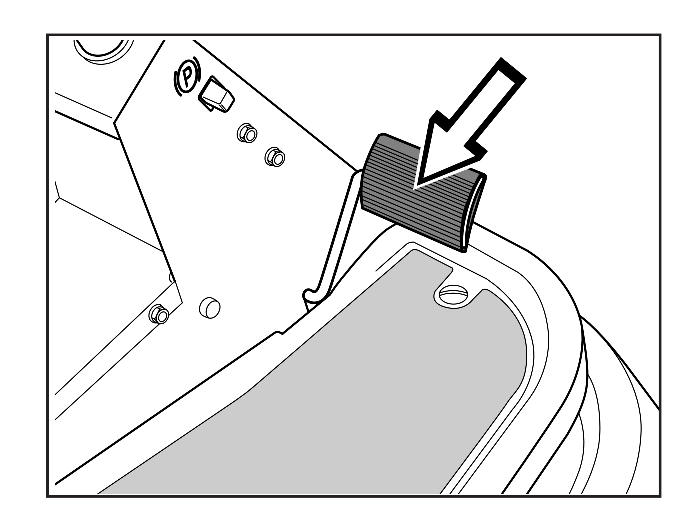
L’action des lames n’est pas influencée par la pédale de débrayage.



Pédale de Frein

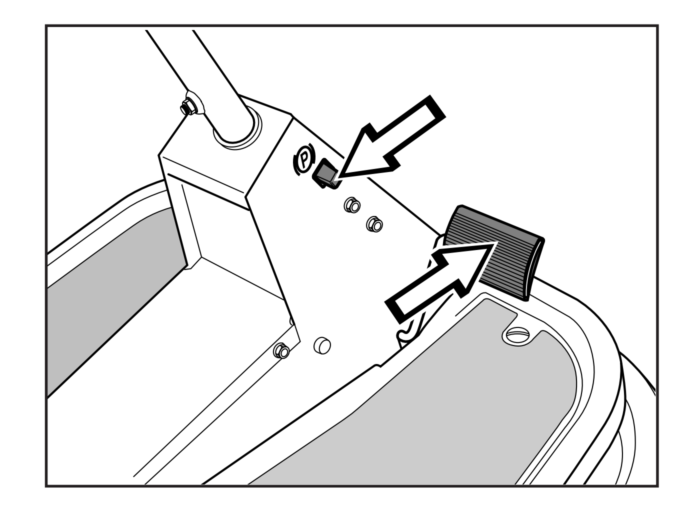
La pédale de frein active un frein à disque qui est placé sur la boîte de vitesse et freine les roues motrices.

Pendant le freinage, l’effet du freinage peut être amélioré en appuyant sur la pédale de débrayage.



Frein de stationnement

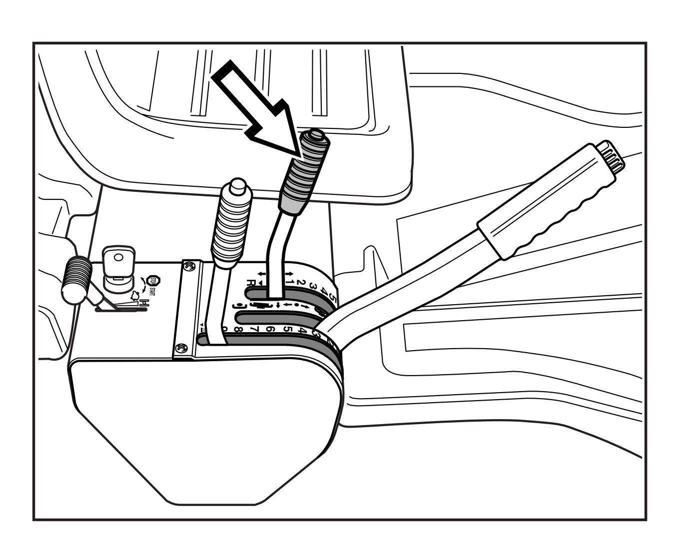
Le frein de stationnement est muni d'un dispositif de blocage qui permet d'immobiliser le frein à un degré de puissance déterminé.



Levier de changements de vitesses

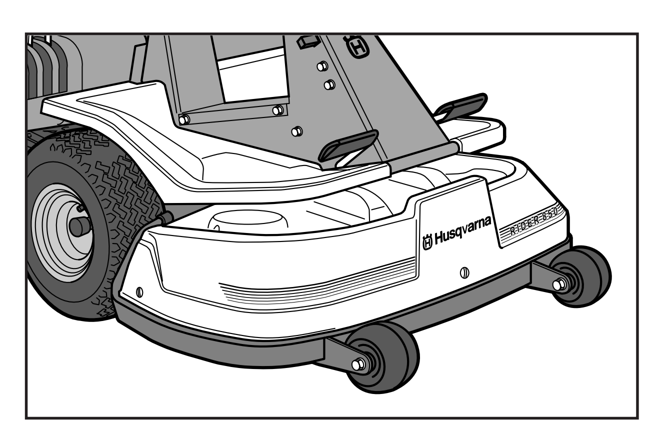
La boîte de vitesses est du type « inline », ce qui implique que les changements de vitesses peuvent être effectués directement du point mort à la cinquième, sans arrêts aux différentes positions des autres vitesses.

La boîte de vitesses a cinq positions de marche avant, un point mort, plus la marche arrière. Pour aller en marche arrière, il faut libérer le dispositif de blocage, en appuyant sur le bouton du levier de changements de vitesses.



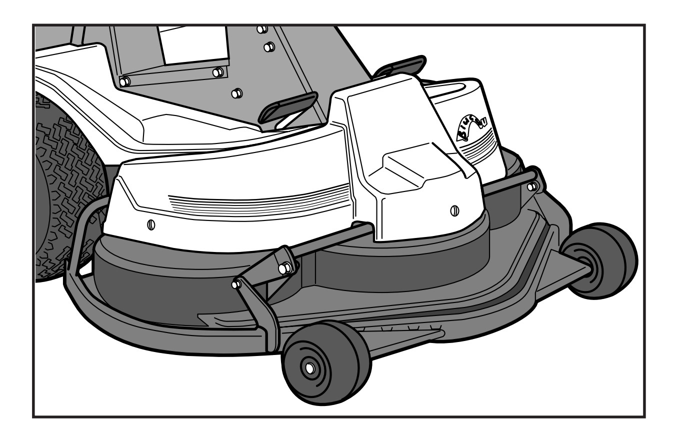
Dispositif de coupe

La Rider 850 possède un dispositif de coupe muni d'un rejet à l'arrière, ce qui implique que l'herbe coupée est rejetée derrière le dispositif de coupe.



La Rider 970 peut être livrée avec un dispositif de coupe muni soit d'un rejet à l'arrière, soit d'un rejet latéral. Elle peut même être pourvue d'un « Bio-clip », système hacheur-broyeur appelé aussi « mulching ». Ce dispositif coupe et recoupe les brins d'herbes plusieurs fois, jusqu'à obtenir une pulvérisation qui est ensuite répandue sur le gazon, servant ainsi d'engrais.

L'illustration montre une Rider 970 avec un dispositif bioclip.



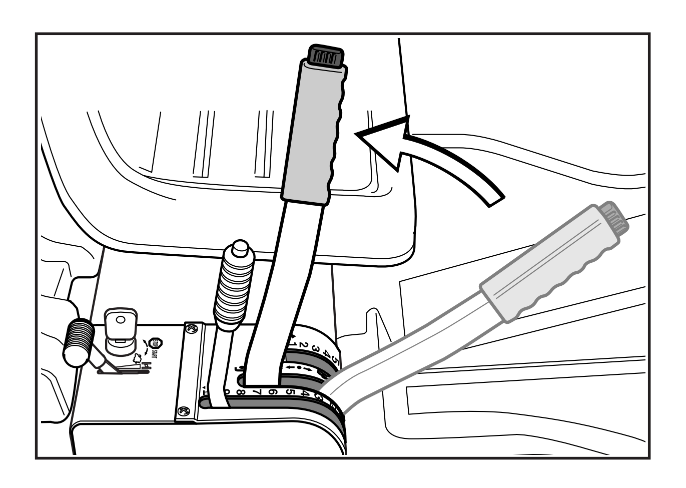
Levier de levée du dispositif de coupe

Le levier de levée du dispositif de coupe sert à positionner le dispositif de coupe pour le transport ou pour la tonte.

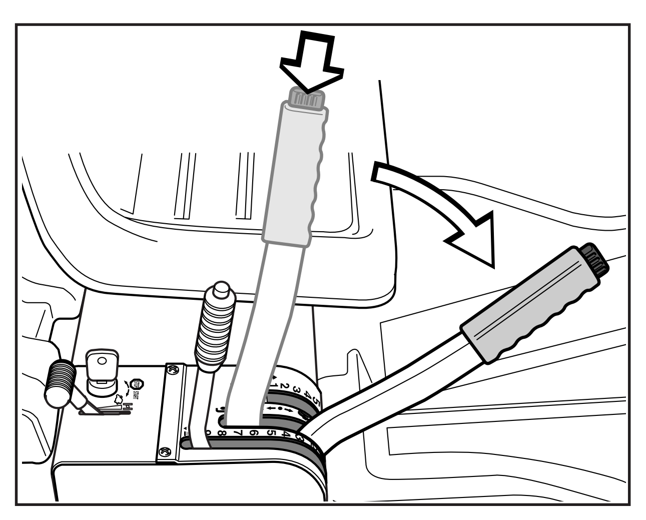
Si le levier est tiré vers l'arrière, le dispositif de coupe va se placer en position haute et les lames vont cesser de tourner. (Position de transport.)

Si on appuie sur le bouton situé au sommet du levier et qu'en même temps le levier est poussé versl'avant, le dispositif de coupe va s'abaisser et les lames vont se mettre à tourner. (Position de tonte.)

Le levier peut aussi être employé pour un réglage provisoire de la hauteur de coupe, par exemple, si la pelouse présente une légère bosse.



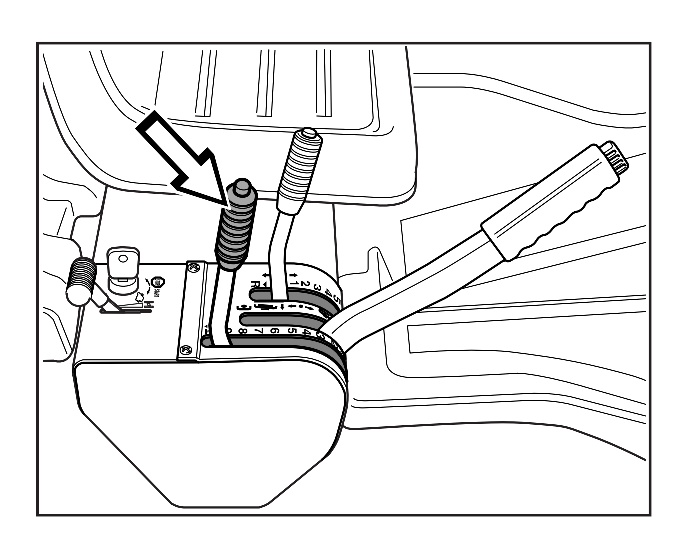
Soulèvement du dispositif de coupe (Position de transport).



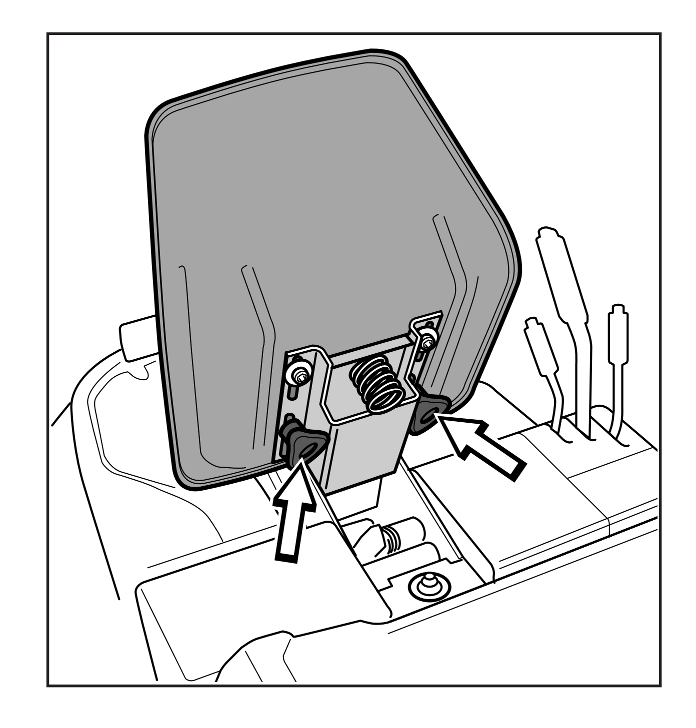
Abaissement du dispositif de coupe (Position de coupe).

Levier de réglage de hauteur de coupe.

Avec ce levier, on peut régler la hauteur de coupe sur 9 positions (40–90 mm., 45–80 mm. Bioclip).



Siège



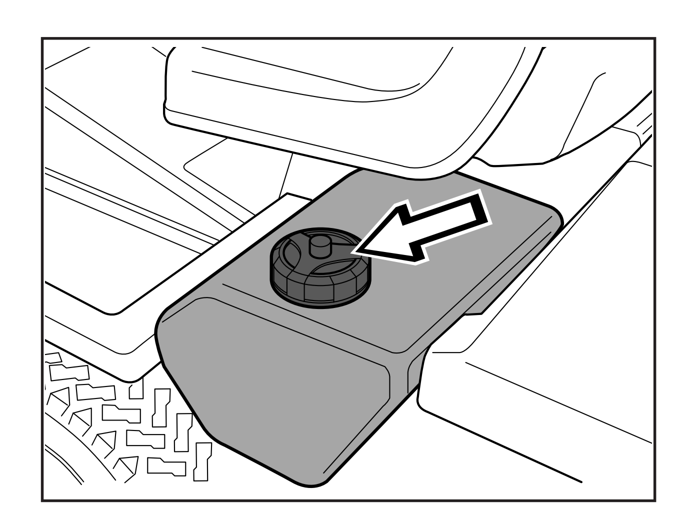
Le siège possède une attache articulée à l'avant et peut donc être rabattu vers l'avant.

Le siège peut même être réglé longitudinalement.

Débloquez les poignées situées sous le siège et ajustez-le vers l'avant ou l'arrière à la position désirée.

Resserrez ensuite les poignées pour maintenir le siège à la position désirée.

Remplissage en carburant



Le moteur fonctionne avec de l'essence d'un minimum de 92 octanes, avec ou sans plomb, (sans mélange d'huile).



ATTENTION – DANGER
L'essence est un produit très inflammable, prenez les précautions nécessaires. Versez l'essence dans le réservoir à l'extérieur. Suivez les consignes de sécurité.

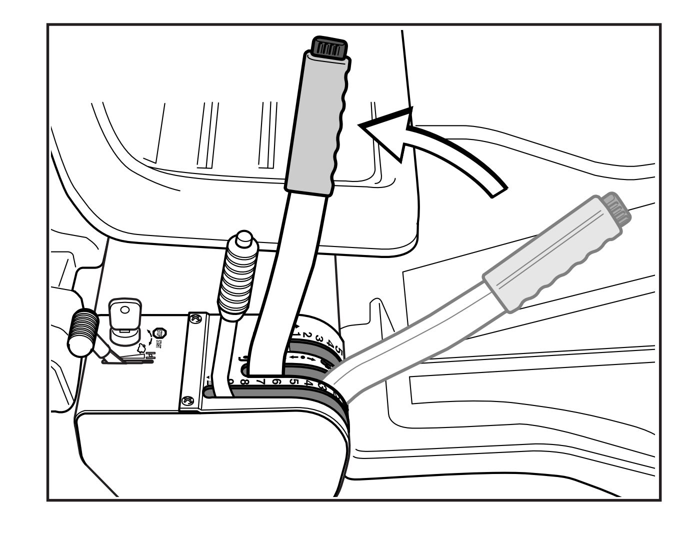
LA CONDUITE

Avant le démarrage

- Lisez les consignes de sécurité et les informations concernant l'emplacement des réglages et le fonctionnement avant la mise en marche. (Voir pages 3–11).
- Effectuez un entretien quotidien avant le démarrage. (Voir le programme d'entretien, page 17.) Mettez en place le siège, à l'endroit désiré.

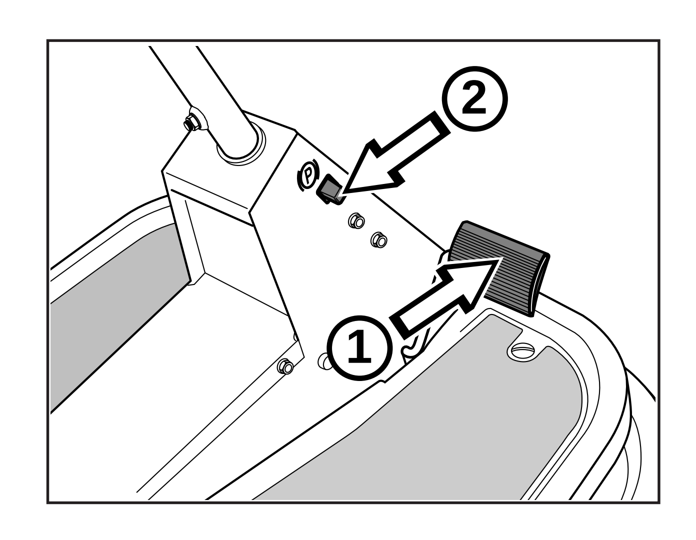
Démarrage

1. Soulevez le dispositif de coupe en tirant le levier en arrière jusqu'à la butée. (Position de transport.)

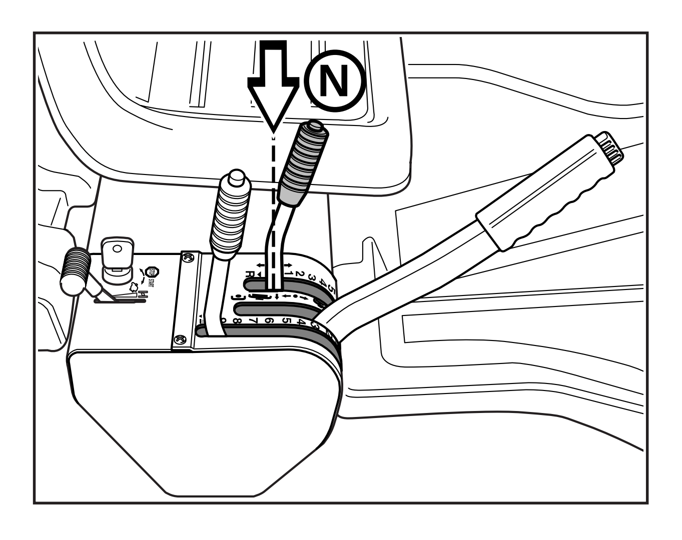


2. Actionnez le frein de stationnement. Suivez la méthode suivante :
   - Appuyez sur la pédale de frein (1).
   - Appuyez sur le bouton de blocage de la colonne de direction (2).
   - Relâchez la pédale en même temps que vous continuez à appuyer sur le bouton.

   Le dispositif de blocage du frein de stationnement se libère automatiquement, dès que l'on appuie sur la pédale de frein.

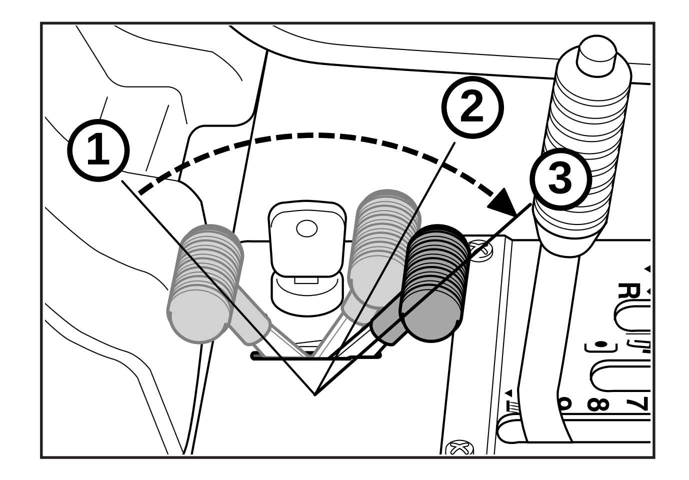


3. Mettez le levier de changements de vitesses au point mort « N » (Neutre).



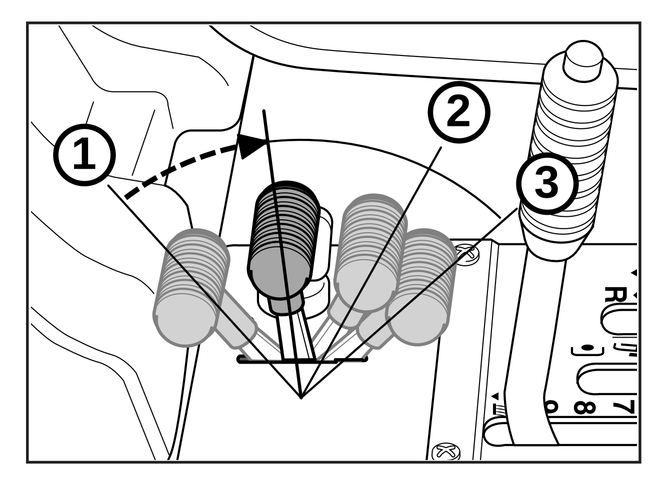
Démarrage à froid :

4. Poussez la manette d'accélération jusqu'à la position 3 (position du starter). Dans cette position, le moteur obtient un mélange plus riche, ce qui fait que le moteur démarre plus facilement.

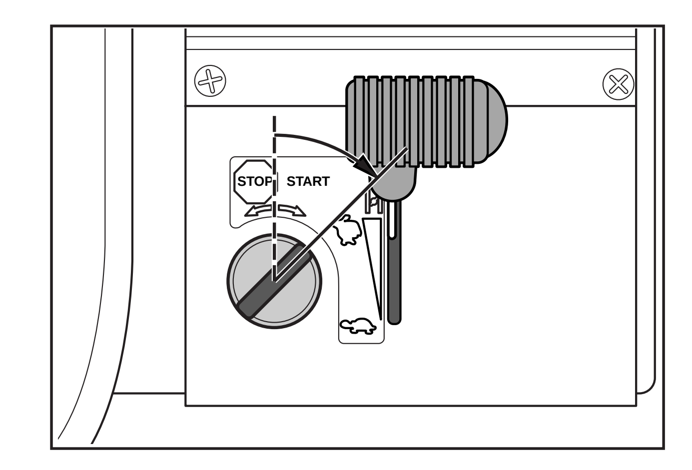


Démarrage à chaud :

5. Mettez la manette d'accélération entre la position 1 et 2.

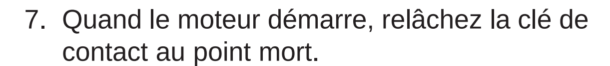


6. Tournez la clé de contact jusqu'à la position de démarrage.



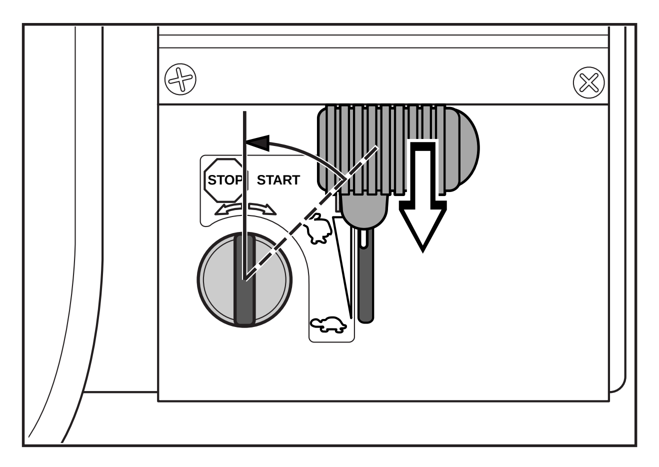
INFORMATION IMPORTANTE

Ne pas faire fonctionner le démarreur plus de 4 ou 5 secondes en continuité. Si le moteur ne démarre pas, attendez environ 10 secondes avant d'essayer une fois de plus.



7. Quand le moteur démarre, relâchez la clé de contact au point mort.

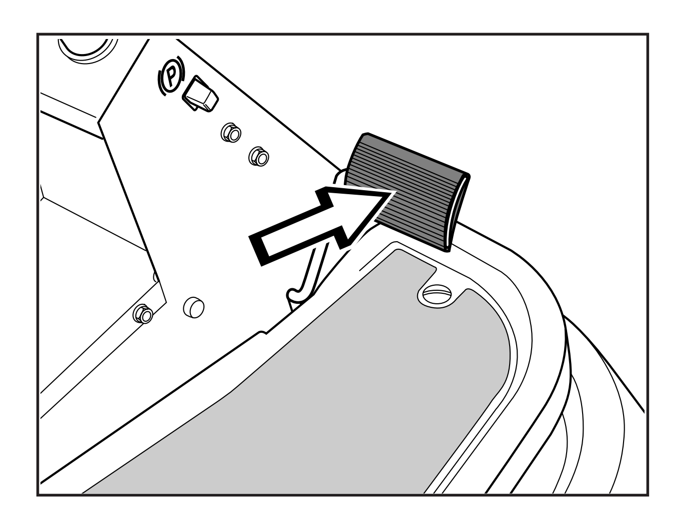
   Poussez la manette d'accélération jusqu'au régime désiré. Pour la tonte du gazon, mettre 3/4 de l'accélération maximum.





ATTENTION – DANGER
Ne jamais faire fonctionner le moteur à l'intérieur, dans un local clos ou mal ventilé. Les gaz d'échappement contiennent du gaz carbonique, extrêmement toxique.

Conduite de la tondeuse autoportée



1. Libérez le frein de stationnement en appuyant sur la pédale de frein.

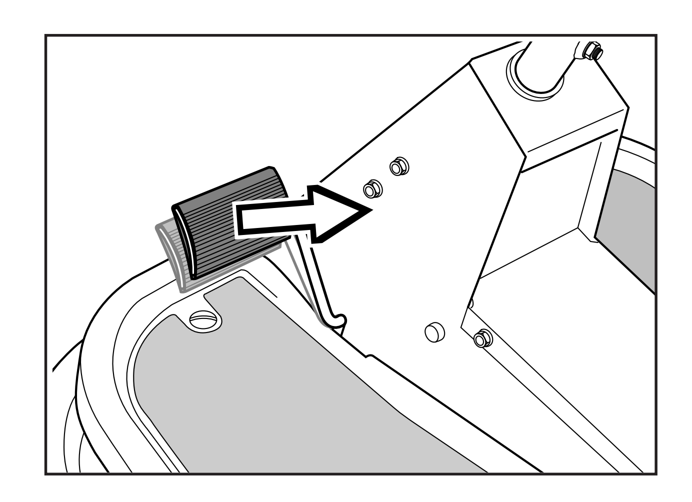
2. Débrayez le moteur et mettez la vitesse désirée.

   La boîte de vitesses possède 5 positions en avant, un point mort, ainsi qu'une marche arrière. Pour pouvoir passer la marche arrière, le bouton de blocage doit être pressé.

   - Les 1–4e vitesses sont utilisées pour la tonte.
   - Les 4–5e sont utilisées pour le transport.

   Le démarrage peut s'effectuer indépendamment de la vitesse engagée.

   Relâchez *doucement* la pédale d'embrayage et conduisez la tondeuse autoportée jusqu'au lieu de tonte.



INFORMATION IMPORTANTE

Les changements de vitesses de marche avant ne doivent pas s'effectuer lorsque la machine roule.

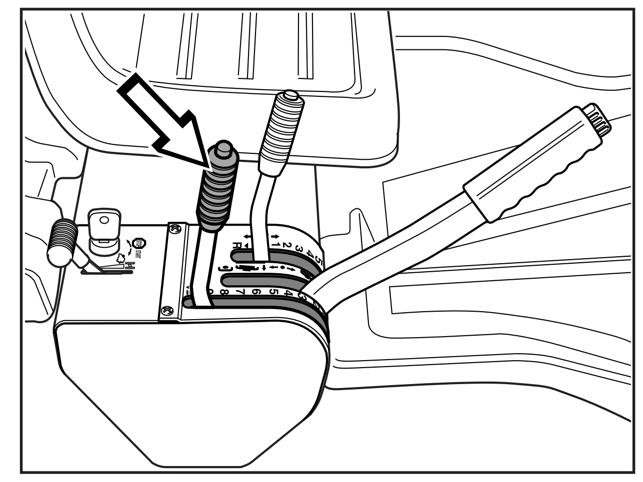
Le moteur doit être débrayé à chaque fois que l'on change de vitesses.

La machine doit être arrêtée complètement avant de changer la marche avant en marche arrière et vice versa, sinon des dommages à la boîte de vitesses peuvent en résulter.

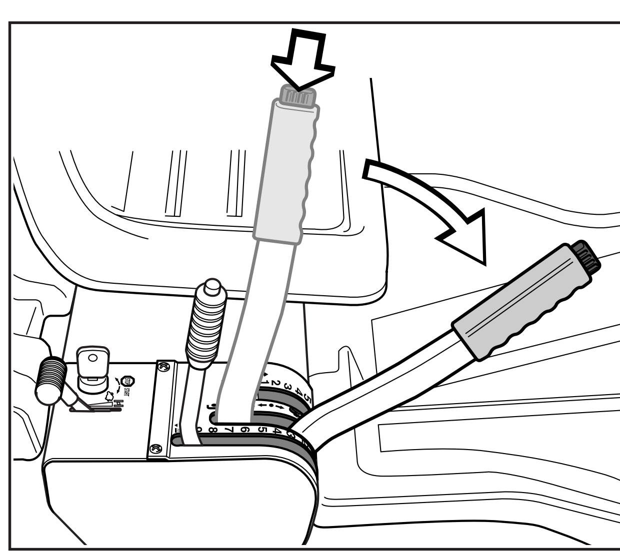
***Ne jamais* changer brutalement de vitesses.
Si l'une des vitesses a du mal à s'engager, la dégager et débrayer de nouveau. Essayez ensuite de repasser la vitesse.**

3. Choisissez la hauteur de tonte (1–9) avec le levier de réglage de hauteur de coupe.

   Pour obtenir un niveau de coupe égal, il est important que la pression des deux pneus avant soit égale (60 kPa).



4. Appuyez sur le bouton de blocage à l’extrémité du levier de levée, pour descendre le dispositif de coupe.

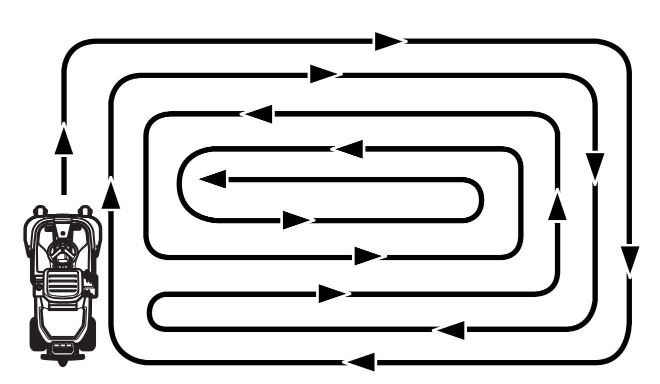


INFORMATION IMPORTANTE

Les courroies motrices durent plus longtemps si le moteur tourne au ralenti lorsque les lames sont embrayées. N’accélérez donc que lorsque le dispositif de coupe est descendu au niveau de la tonte.

Conseils pratiques pour la tonte

- Localisez et marquez les pierres et les autres objets fixes, afin d’éviter de rouler dessus.
- Commencez avec une hauteur de coupe assez importante et diminuez jusqu’à e que vous obteniez le résultat désiré.
- La tonte a un meilleur aspect avec un moteur tournant à plein régime (les lames tournant aussi à grande vitesse) combiné à une vitesse basse (la tondeuse autoportée avance lentement). Si l’herbe n’est pas trop haute et pas trop touffue, la vitesse peut être augmentée; alternativement le régime du moteur peut être diminué, sans que la qualité du travail puisse être altérée d’une manière tangible.
- On obtient les plus beaux gazons si on les tond souvent. La tonte est plus régulière et l’herbe coupée dispersée sur le gazon est mieux répartie sur toute la surface. Le temps global consacré à la tonte ne varie pas sensiblement du fait que l’on peut choisir une plus grande vitesse de coupe sans que l’aspect de la tonte soit moins esthétique.
- Evitez de tondre un gazon humide. Le résultat est moins bon, du fait que les roues s’enfoncent plus profondément dans la terre plus meuble.
- Rincez soigneusement à l’eau le dispositif de coupe, par le dessous, après chaque utilisation.



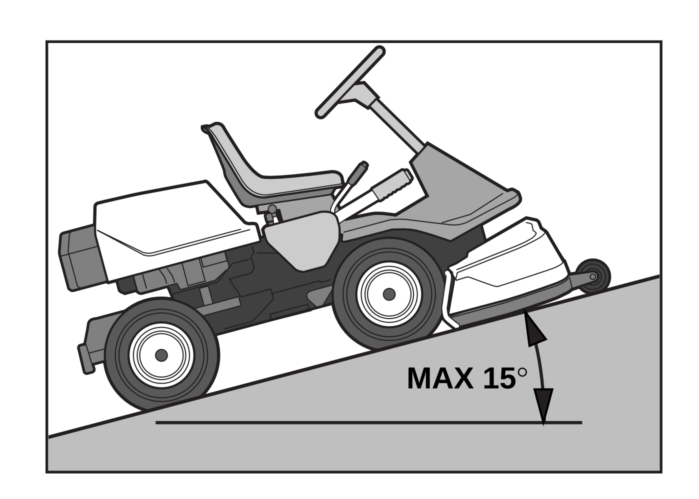
Schèma de Tonte



ATTENTION
Eliminez du gazon les pierres et tous les objets qui peuvent être projetés par les lames du dispositif de coupe.

Démarrage dans une pente

1. Mettez le frein de stationnement.
2. Poussez le réglage de l'accélération au 3/4 de la position de l'accélération maximum.
3. Débrayez le moteur et passez la 1e vitesse.
4. Relâchez doucement la pédale de débrayage.
5. Lorsque le moteur commence à tirer, desserrez le frein de stationnement.



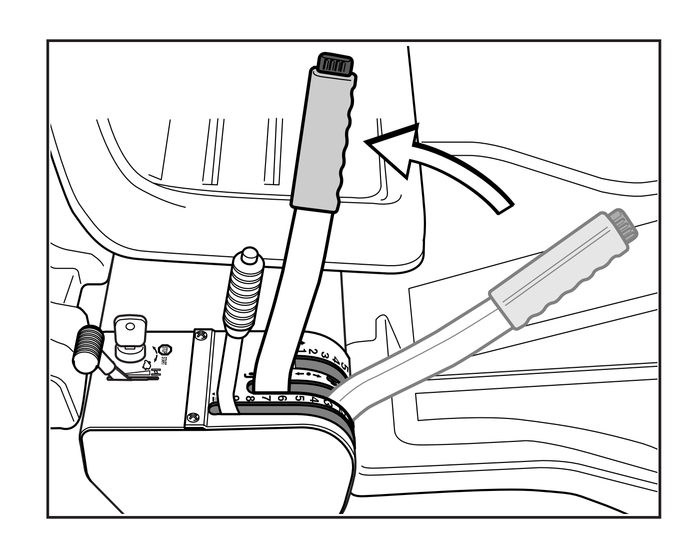


ATTENTION – DANGER
Ne conduisez jamais la tondeuse autoportée sur une pente de plus de 15°. Tondez vers le haut ou vers le bas mais jamais en biais. Evitez les changements de direction brutaux.

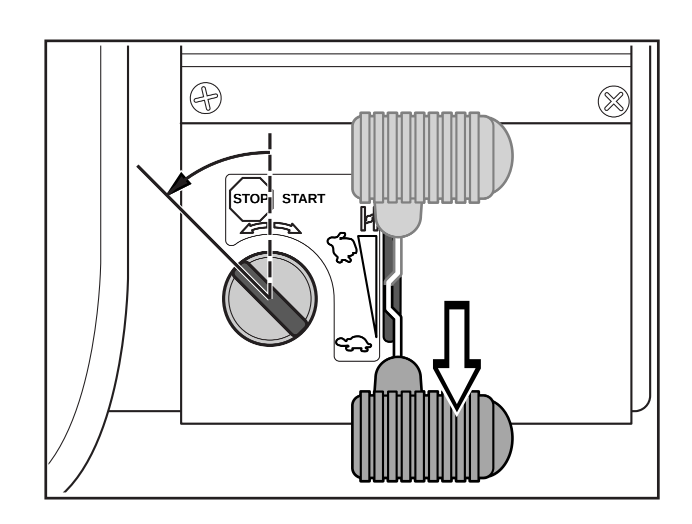
Arrêt du moteur

Laissez, volontiers, le moteur marcher au ralenti pendant une minute, afin de retourner à une température normale, avant de l'arrêter, si l'effort qu'on lui a demandé a été difficile.

1. Levez le dispositif de coupe en tirant le levier vers l'arrière jusqu'à l'arrêt.



2. Remettez le réglage d'accélération au minimum et remettez le levier de changements de vitesses au point mort « N ». Tournez la clé de contact sur la position « stop ».



Programme d'entretien

La liste, ci-dessous, décrit l'entretien de la tondeuse autoportée. Cette liste n'est pas exhaustive et on devra prendre contact avec un atelier de maintenance agréé pour les questions non traitées dans ce manuel d'utilisation.

Entretien	Page	Entretien quotidien avant le démarrage	Périodicité de l'entretien en nombre d'heures		
			25	50	100
Contrôlez le niveau d'huile du moteur	19	●			
Contrôlez l'adduction d'air de refroidissement du moteur	19	●			
Contrôlez le filtre à air de la pompe à carburant	19	●			
Contrôlez le câble de direction	20	●			
Contrôlez les freins	21	●			
Contrôlez la batterie	21	●			
Contrôlez le système de sécurité	21	●			
Contrôlez les boulons et les écrous	–	❍			
Contrôlez les éventuelles fuites de carburant ou d'huile	–	❍			
Nettoyez le préfiltre du filtre à air (mousse plastique) [2]	22		●		
Contrôlez le dispositif de coupe.	23		●		
Contrôlez la pression des pneus (60 kPa)	26		●		
Vidange d'huile [1]	27		●		
Ajustez les freins	21		●		
Contrôlez la courroie trapézoïdale	–		❍		
Graissez les jointures et les axes [3]	27			●	
Contrôlez et ajustez le câble de l'accélérateur	28			●	
Nettoyez les ailettes de refroidissement du moteur [2,4]	–			❍	
Changez le préfiltre du filtre à air et le filtre en papier [2]	22				●
Changez le filtre du carburant.	28				●
Changez les bougies.	–				❍

[1] Premier changement après 5 heures. [2] Dans des conditions d'utilisation en milieu poussiéreux, le nettoyage et le changement devront se faire plus souvent. [3] Dans le cas d'une utilisation quotidienne de la tondeuse autoportée le graissage devra se faire deux fois par semaine. [4] Ne peut être fait que par un atelier de maintenance.

● = Décrit dans ce manuel d'utilisation.
❍ = Non décrit dans ce manuel d'utilisation.



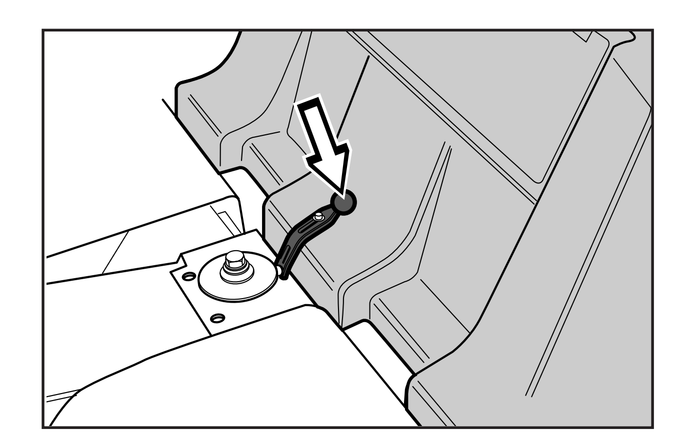
ATTENTION

Aucun travail d'entretien ne doit se faire sur le moteur ou le dispositif de coupe si :

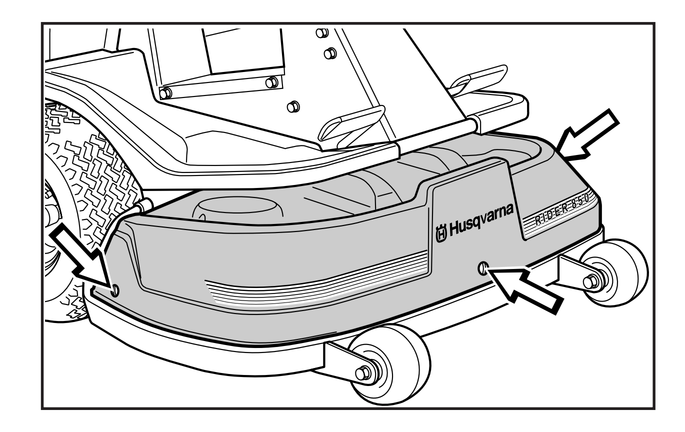
- **Le moteur n'est pas arrêté.**
- **La clé de contact n'a pas été retirée.**
- **Le fil d'allumage n'est pas retiré de la bougie.**
- **Le frein de stationnement n'est pas mis.**
- **Le dispositif de coupe n'est pas débrayé.**

Démontage des éléments de carrosserie

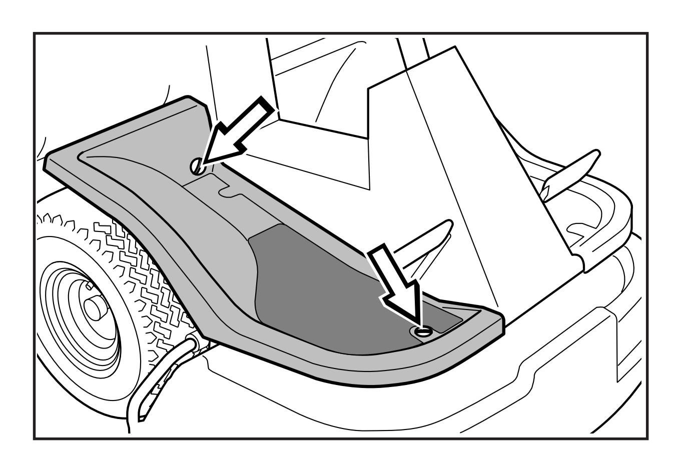
Capot du moteur
Le moteur est accessible pour la maintenance si l'on rabat le capot.
Repliez le siège vers l'avant, enlevez la bande en caoutchouc sous le siège et rabattez le siège vers l'arrière.



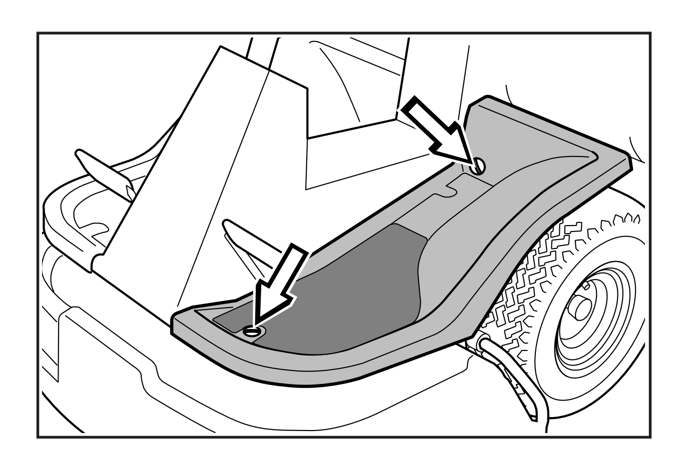
Capot frontal
Dévissez les trois vis du capot frontal et enlevez le capot.



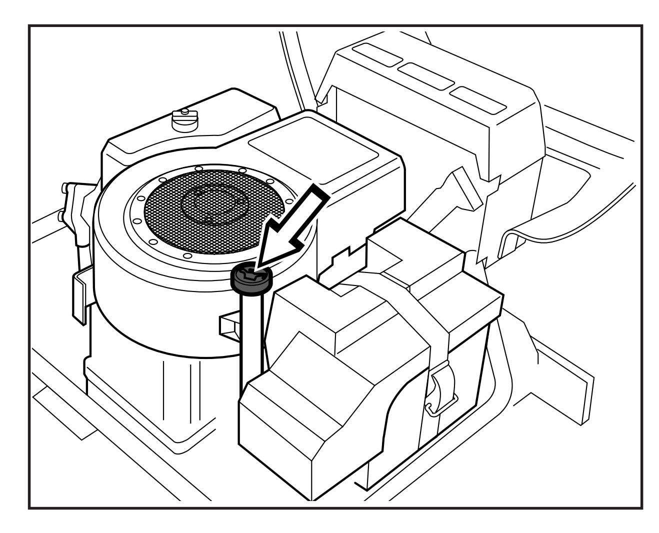
Aile droite
Dévissez les deux vis de l'aile et enlevez-la.



Aile gauche
Dévissez les deux vis de l'aile et enlevez-la.



Contrôlez le niveau d'huile du moteur



Contrôlez le niveau d'huile du moteur lorsque la tondeuse autoportée est horizontale.

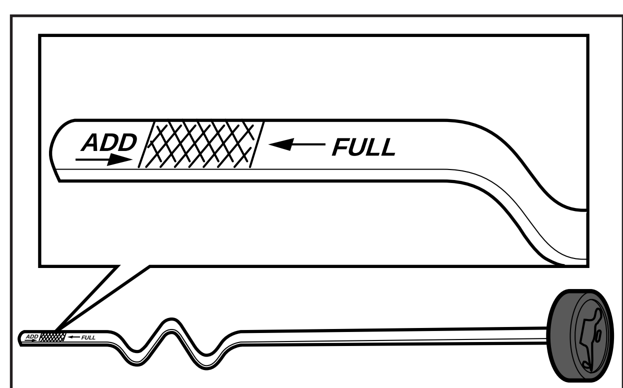
Démontez le capot du moteur suivant les indications de la page 18.

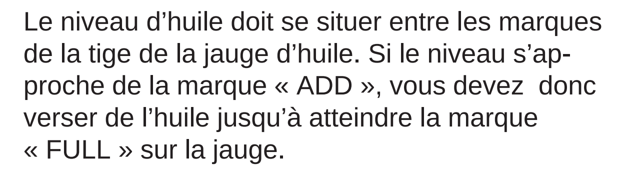
Dévissez la jauge à huile et enlevez-la. Essuyez-la et remettez-la à sa place.

La jauge à huile doit être complètement revissée.

Redévissez la jauge et enlevez-la encore une fois.

Lisez la trace du niveau d'huile.





Le niveau d'huile doit se situer entre les marques de la tige de la jauge d'huile. Si le niveau s'approche de la marque « ADD », vous devez donc verser de l'huile jusqu'à atteindre la marque « FULL » sur la jauge.

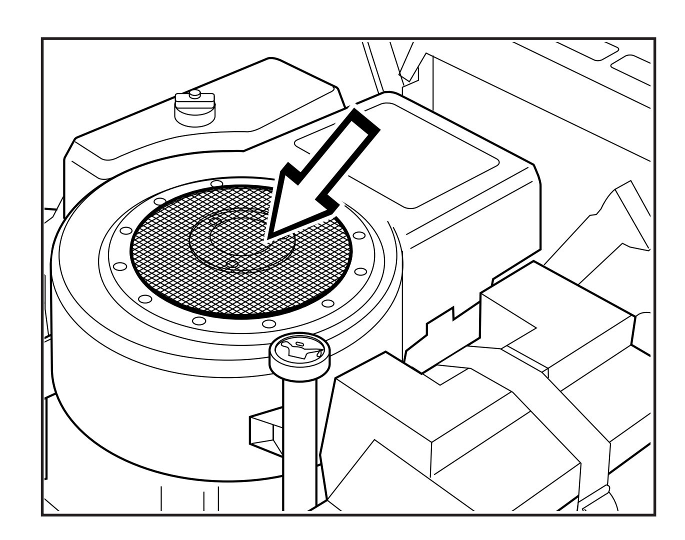
On verse l'huile par le même orifice que celui de la jauge à huile.

Utilisez une huile de moteur SAE 30 ou SAE 10W-30.

La capacité totale du carter à huile est de 1,2 litres d'huile.



Contrôlez l'adduction d'air de refroidissement

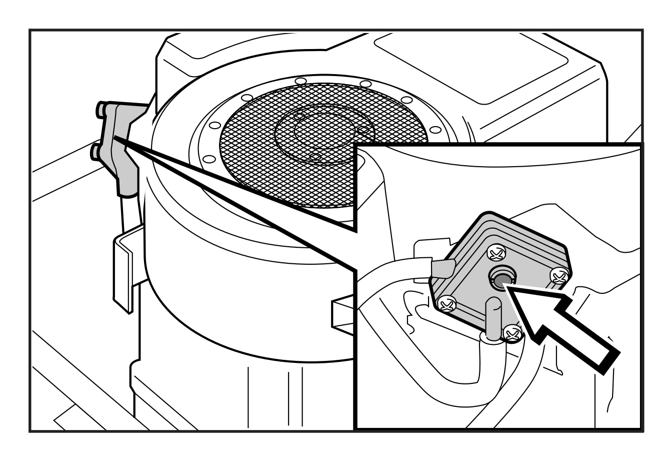


Démontez le capot du moteur suivant les indications de la page 18.

Contrôlez que l'adduction d'air de refroidissement du moteur n'est pas obstruée par des feuilles, de la graisse ou de la crasse.

Un conduit d'air de refroidissement encrassé affaiblit le refroidissement du moteur et peut même l'abîmer.

Contrôle du filtre à air de la pompe à carburant



Contrôlez, régulièrement, que le filtre à air de la pompe à carburant n'est pas encrassé.

Le filtre, en cas de besoin, peut être nettoyé avec un pinceau.

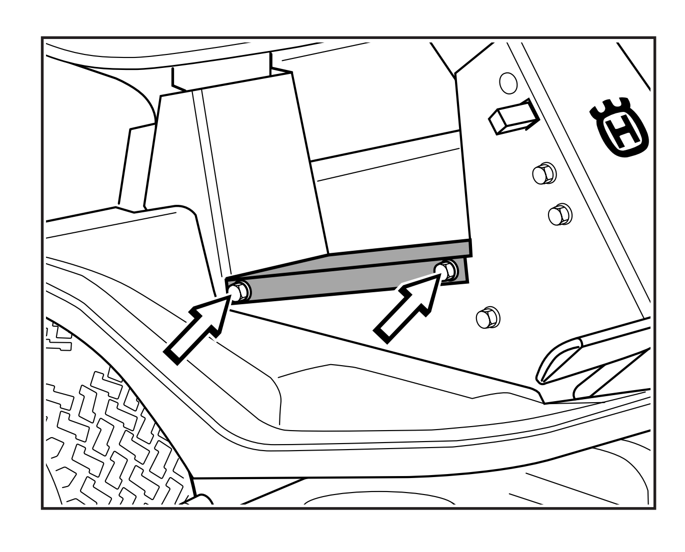
Contrôle et ajustement du câble de direction

La direction se règle à l’aide de câbles.

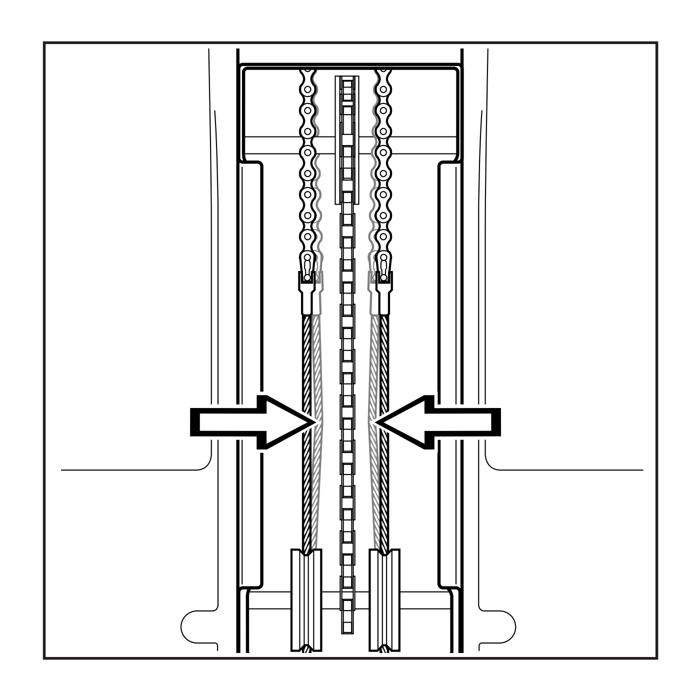
Ces câbles peuvent, après un certain temps de conduite, se distendre, ce qui implique que le réglage de la direction peut se modifier.

La direction se contrôle et s’ajuste de la manière suivante :

1. Démontez le capot de protection des câbles en dévissant les vis (deux de chaque côté).



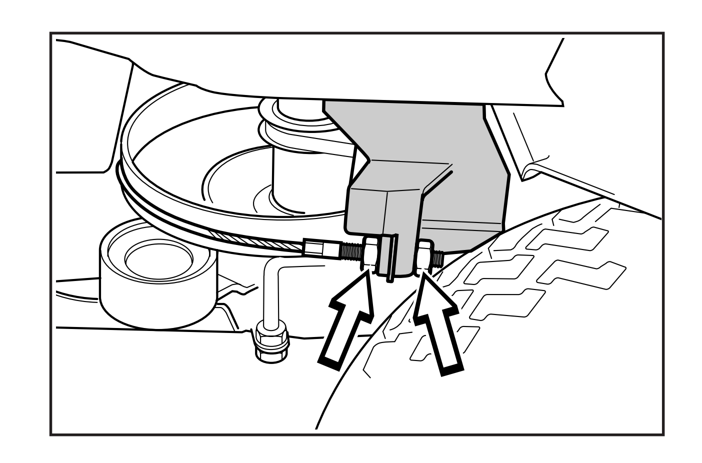
2. Contrôlez le degré de tension des câbles en les pinçant à l’endroit des flèches, comme indiqué sur la figure. Les câbles doivent pouvoir être rapprochés, sans forcer, de la moitié de la distance de leur parallélisme normal.



3. En cas de besoin, les câbles peuvent être retendus à l’aide d’écrous de réglage, un de chaque côté de la couronne de direction.

   Ne tendez pas trop les câbles ; ils doivent simplement être serrés contre la couronne de direction.

   Contrôlez la tension des câbles après avoir effectué le réglage décrit au paragraphe 2.

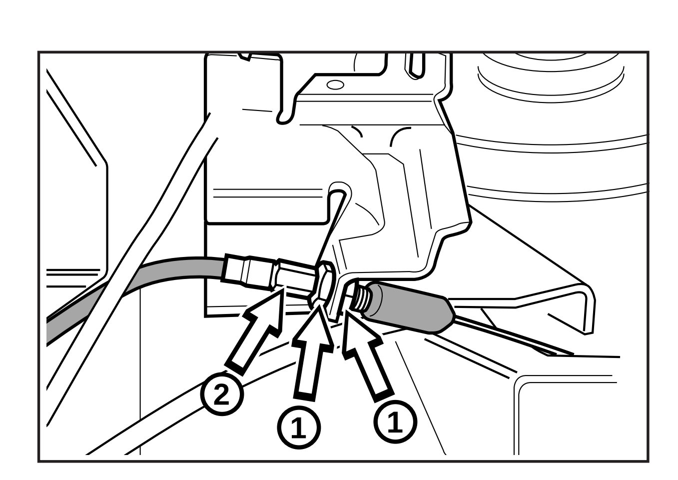


Contrôle des freins

Les freins sont du type freins à disque et ils sont montés sur la boîte de vitesses.
Contrôlez que les freins sont bien réglés en mesurant la distance entre le levier de frein et le point d'arrêt sur le bord avant du châssis.
La distance doit se situer entre 0 et 1 mm., lorsque le frein n'est pas actionné.

Réglage des freins

1. Desserrez les contre-écrous (1).
2. Tendez le câble avec l'écrou de réglage (2) de telle manière que la distance entre le levier du frein et le point d'arrêt sur le bord avant du châssis soit de 1 mm.
3. Resserrez les contre-écrous (1), après le réglage.





ATTENTION
Des freins mal réglés peuvent provoquer une diminution de la puissance du freinage.

Contrôlez le niveau d'acide de la batterie

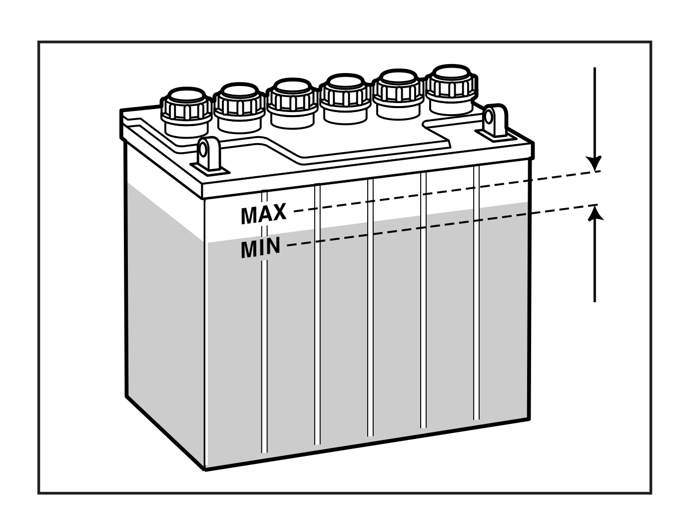
Contrôlez que le niveau d'acide de la batterie se trouve entre les marques. En cas où le niveau serait en dessous du minimum, remettez, dans les cellules, uniquement de l'eau déminéralisée.



ATTENTION – DANGER
Mesures à prendre en cas de contact avec l'acide.

Externe : Rincer abondamment à l'eau.
Interne : Boire de grandes quantités d'eau ou de lait. Consultez un médecin le plus rapidement possible.
Les Yeux : Rincer abondamment à l'eau. Consultez un medecin le plus rapidement possible.

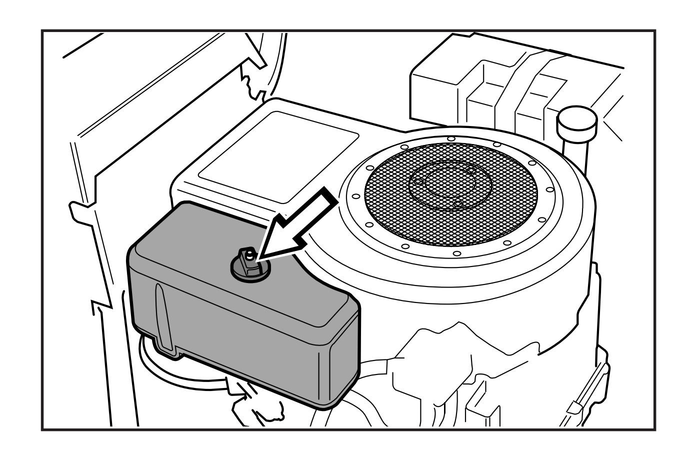
La batterie dégage des gaz explosifs. Il ne faut pas que des étincelles se produisent ou que des flammes se trouvent à proximité de la batterie. Ne fumez pas non plus.



Contrôlez le système de sécurité

La tondeuse autoportée est munie d'un système de sécurité qui empêche le démarrage ou la conduite, si personne ne se trouve assis sur le siège du conducteur.
Contrôlez quotidiennement que le système de sécurité fonctionne parfaitement.

Changement du filtre à air

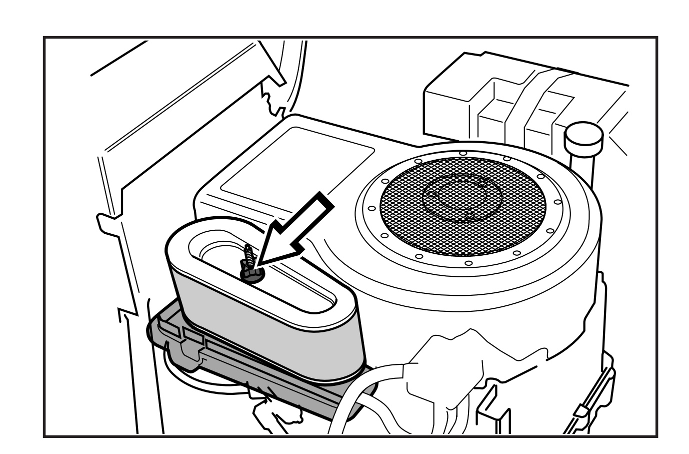


Si le moteur semble faible ou son fonctionnement irrégulier, la cause peut en être le colmatage du filtre à air.

Il est donc important de changer le filtre à air régulièrement (voir programme d'entretien page 17 pour déterminer la fréquence de l'entretien).

Le changement du filtre à air se fait de la manière suivante :

1. Démontez le capot du moteur suivant les indications de la page 18.
2. Enlevez du carter, le boîtier en plastique recouvrant le filtre à air, en dévissant l'écrou à ailettes.
3. Dévissez l'écrou à ailettes sur le filtre à air et soulevez le filtre en papier avec le préfiltre.

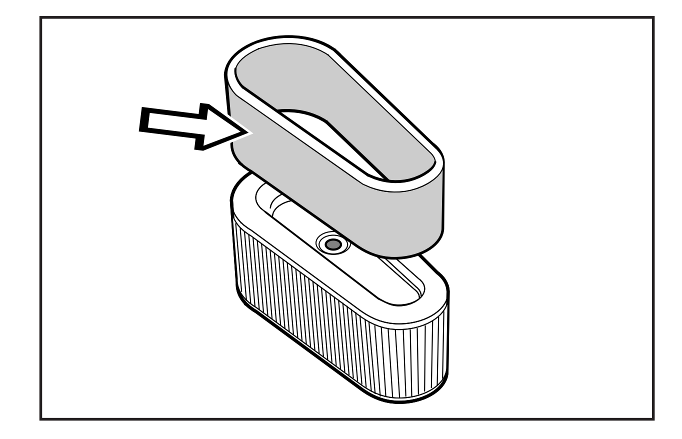


4. Enlevez le préfiltre et séparez la mousse plastique du filtre en papier et nettoyez-la avec un détergent doux.

   Essorez-la complètement à l'aide d'un chiffon propre.

   Faites-la tremper dans de l'huile à moteur neuve. Entourez le filtre d'un chiffon absorbant et essorez-le pour en extraire l'excès d'huile.

   Remplacez le filtre en papier s'il est imbibé de crasse.



INFORMATION IMPORTANTE

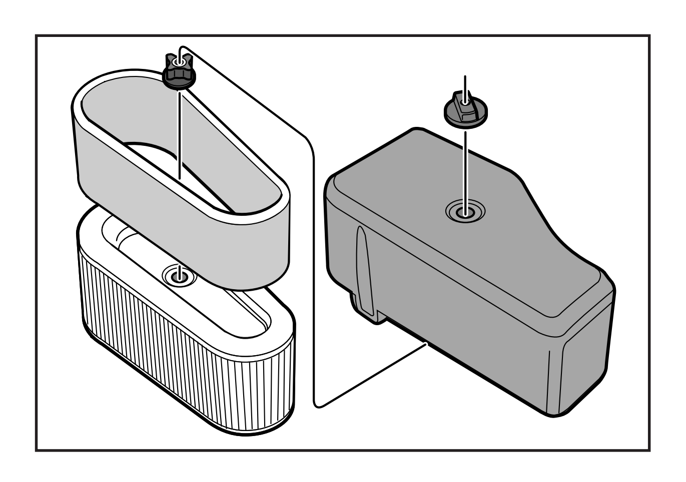
Ne pas employer d'air comprimé pour nettoyer le filtre.

5. Remontez le filtre de la manière suivante :

   Insérez le préfiltre sur le filtre en papier.

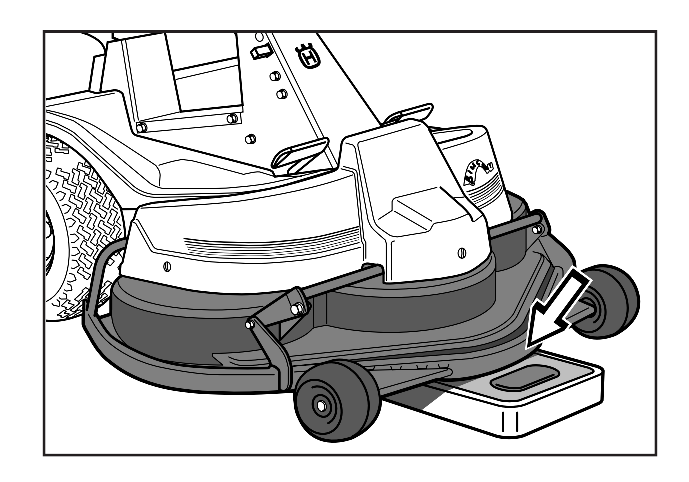
   Montez le filtre en papier en même temps que le préfiltre et placez-le sur le carter du filtre à air; revissez avec l'écrou à ailettes.

   Remettez le couvercle sur le carter et revissez l'écrou à ailettes.

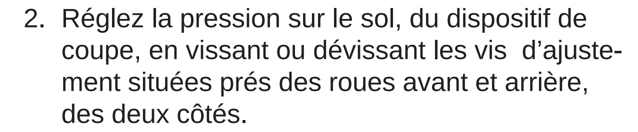


Contrôle et réglage de la pression sur le sol de la tondeuse Rider 970

Pour obtenir un résultat optimal de la tonte, le dispositif de coupe doit pouvoir évoluer sur le terrain, sans trop appuyer sur celui-ci.
La pression sur le sol se règle avec deux vis situées de chaque côté de la tondeuse autoportée.
Le réglage de la pression exercée par le dispositif de coupe s'ajuste de la manière suivante :

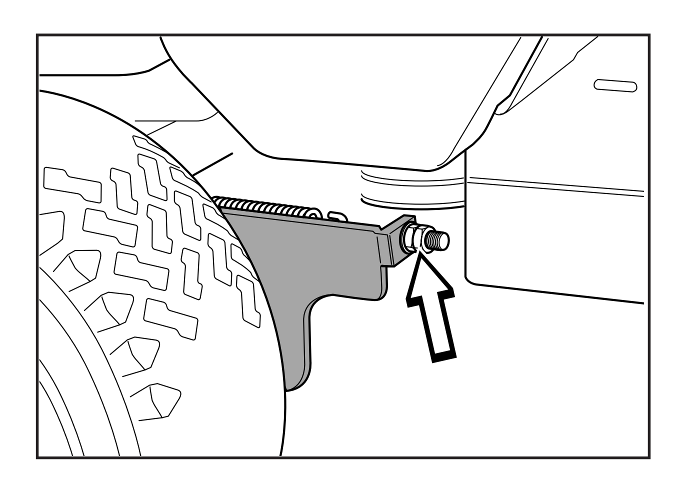


1. Placez une balance de salle de bains sous le cadre du dispositif de coupe, (en avant, au bord), de telle façon que le dispositif de coupe repose sur la balance. Si cela s'avère nécessaire une cale peut être insérée entre le cadre et la balance pour que les roues de soutien ne prennent aucun effort.



2. Réglez la pression sur le sol, du dispositif de coupe, en vissant ou dévissant les vis d'ajustement situées prés des roues avant et arrière, des deux côtés.

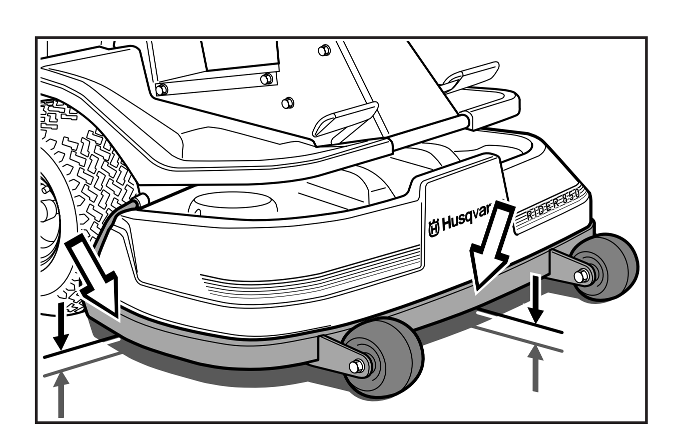
   La pression sur le sol doit être entre 12 et 15 kg.



Contrôle du parallélisme du dispositif de coupe

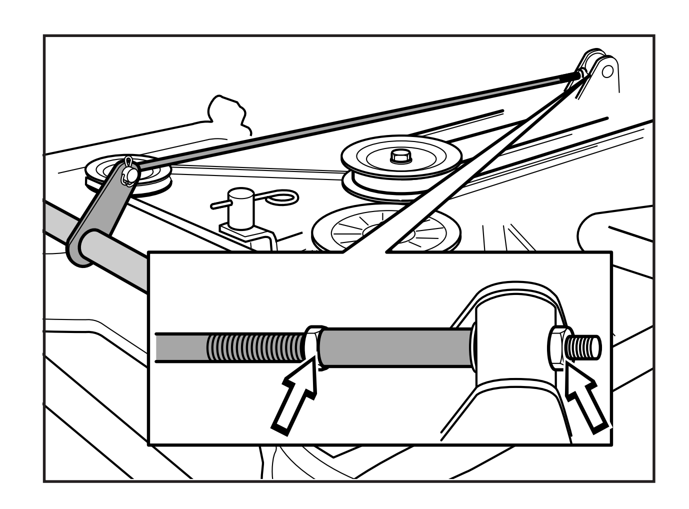
Contrôlez le parallélisme du dispositif de coupe de la manière suivante :

1. Placez la tondeuse autoportée sur une surface unie.
2. Mesurez la distance entre le sol et le bord du capot du dispositif de coupe, en avant et en arrière du dispositif. Si les valeurs trouvées coïncident, le dispositif de coupe est parallèle au sol.



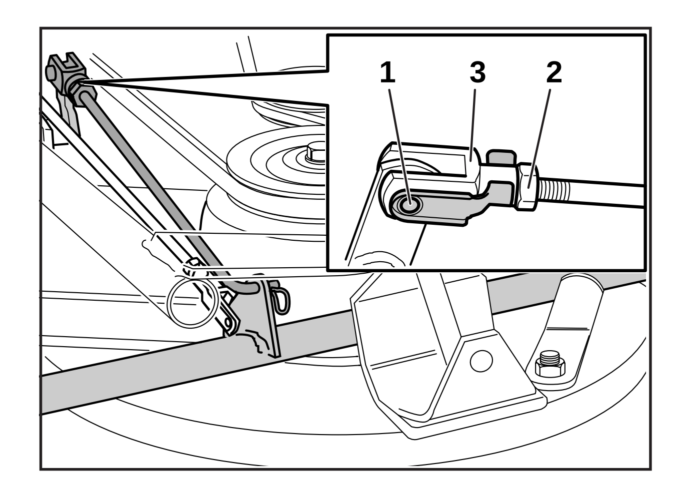
Réglage du parallélisme du dispositif de coupe

Réglage de Rider 850



1. Démontez le capot frontal ainsi que l'aile de droite suivant la description de la page 18.
2. Le réglage de la hauteur du dispositif de coupe s'effectue à l'aide des écrous de réglage situés sur le bord arrière de l'étrésillon.
3. Levez le dispositif de coupe, au bord, à l'avant, en diminuant la longueur de l'étrésillon. Abaissez le dispositif de coupe, au bord, à l'avant, en augmentant la longueur de l'étrésillon.
4. Serrez les écrous contre les autres après le réglage.
5. Après avoir effectué le réglage, le parallélisme du dispositif de coupe devra être contrôlé de nouveau. Remontez l'aile droite ainsi que le capot frontal.

Réglage de Rider 970



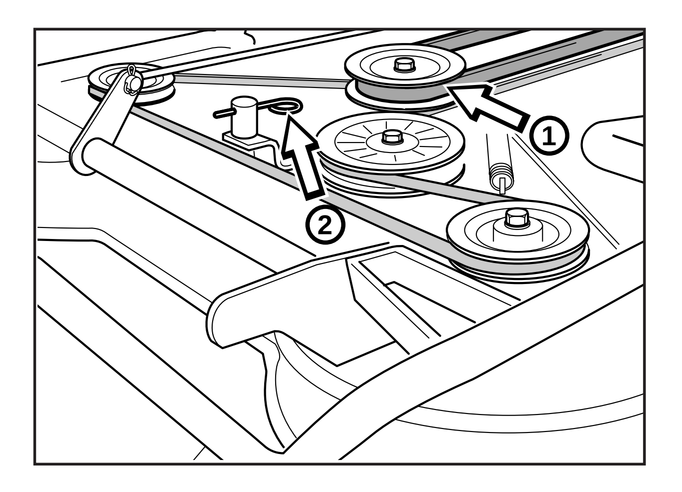
1. Démontez le capot frontal ainsi que l'aile de droite suivant la description de la page 18.
2. Démontez l'étrésillon en enlevant la clavette à l'arrière (1). Soulevez le bord arrière du capot pour libérer l'étrésillon de parallélisme.
3. Dévissez le contre-écrou (2).
4. Dévissez la fourche (3) pour soulever la partie postérieure du capot.
   Vissez la fourche (3) pour descendre la partie postérieure du capot.
5. Vissez le contre-écrou après le réglage.
6. Après avoir effectué le réglage, le parallélisme du dispositif de coupe devra être contrôlé de nouveau. Remontez l'aile droite ainsi que le capot frontal.

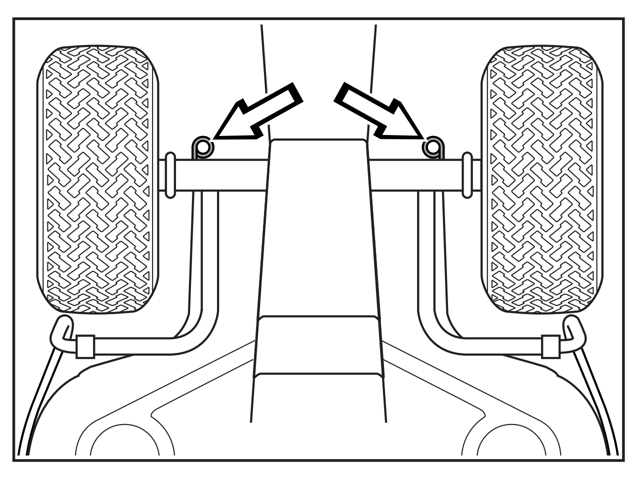
Démontage du dispositif de coupe

Le dispositif de coupe peut être séparé de la tondeuse autoportée à l'occasion, par exemple, d'un nettoyage ou pour effectuer un contrôle des lames ou des boulons.

Démontez le dispositif de coupe de la Rider 850 de la manière suivante :

1. Démontez le capot frontal ainsi que les ailes droites et gauches, suivant la description de la page 18.
2. Levez le dispositif de coupe en tirant le levier de levée en arrière en mode transport.
3. Désengagez les courroies de traction (1).
4. Descendez le dispositif de coupe en appuyant sur le bouton de blocage du levier de levée et amenez le levier sur la position de coupe. Mettez le levier de réglage de hauteur de coupe à la position la plus basse.
5. Dégagez la goupille en épingle à cheveux (2) de la chaîne.
6. Enlevez les clavettes (une de chaque côté) au bord, en arrière du dispositif.







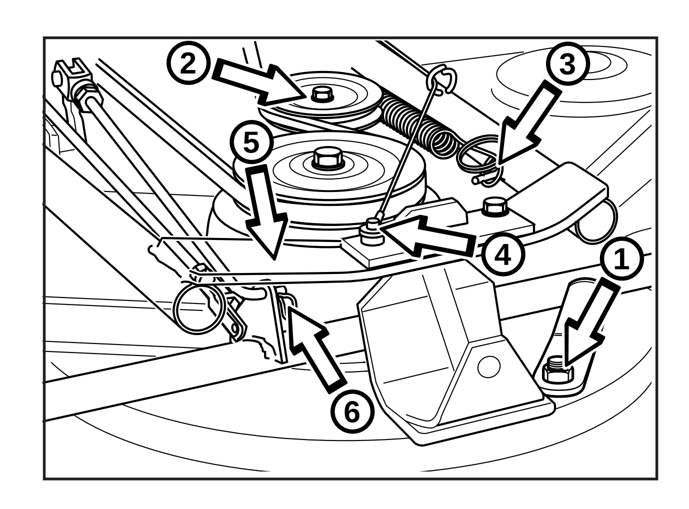
ATTENTION
Lorsque vous enlevez les clavettes, le dispositif de coupe va tomber sur le sol. Prenez garde à ne pas avoir votre main ou vos doigts sous le dispositif pendant l'opération de démontage.



ATTENTION
Mettez des lunettes de protection lorsque vous démontez le dispositif de coupe. Le ressort qui tend la courroie peut sauter et blesser quelqu'un.

Le remontage du dispositif de coupe s'effectue en sens inverse du processus de démontage. Démontez le dispositif de coupe du Bioclip de la Rider 970, de la manière suivante :

1. Démontez le capot frontal suivant la description de la page 18.
2. Réglez la position de la hauteur de coupe au niveau le plus haut. Rabattez la languette d'arrêt (1) vers e tube transversal et mettez ensuite la position de coupe au niveau le plus bas. Maintenant le dispositif de coupe est bloqué dans le sens vertical.
3. Relâchez la poulie de tension (2) en désengageant le ressort (3).
4. Tournez la plaque de fermeture (4) vers l'avant et poussez le bord antérieur du dispositif de coupe vers le bas pour le dégager de son cadre (5).
5. Poussez le dispositif de coupe en arrière et enlevez les courroies de traction. Enlevez la goupille en épingle à cheveux et la tige de tension (6) du dispositif de réglage de hauteur. Le dispositif de coupe peut maintenant être tiré vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit dégagé de la suspension postérieure.



Le remontage du dispositif de coupe s'effectue en sens inverse du processus de démontage.

Contrôle des lames

Pour obtenir une tonte optimale, il est très important que les lames soient en bon état et bien aiguisées.

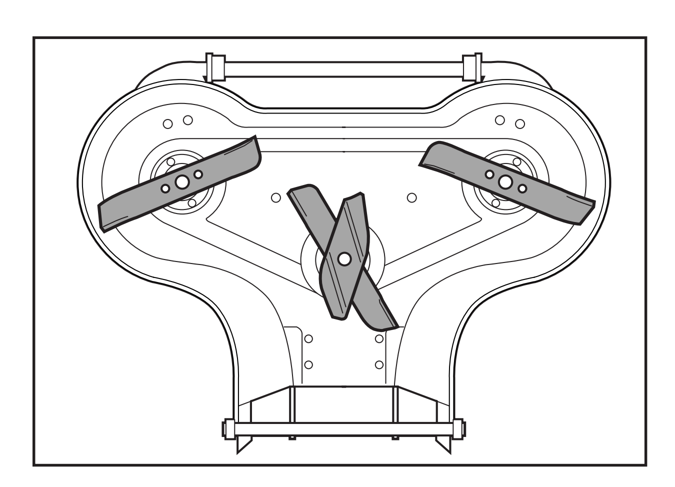
Contrôlez que les écrous de blocage sont serrés.

INFORMATION IMPORTANTE

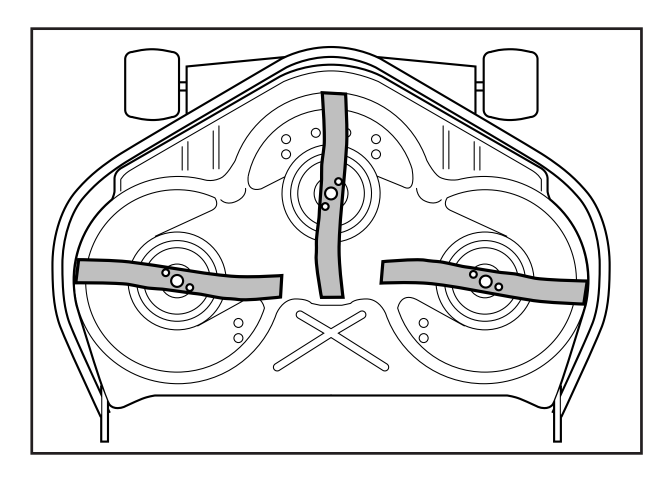
Le remplacement et l'affûtage des lames de coupe devraient être effectués par un atelier de maintenance agréé.

INFORMATION IMPORTANTE

Le dispositif de coupe « Bioclip » doit toujours avoir ses lames disposées alternativement comme montrées sur l'image, c'est-à-dire arrangées à un angle de 90° les unes par rapport aux autres. Sinon les lames peuvent s'entrechoquer et occasionner des dégâts au dispositif de coupe.



Dispositif de coupe pour la Rider 850 (éjection arrière).



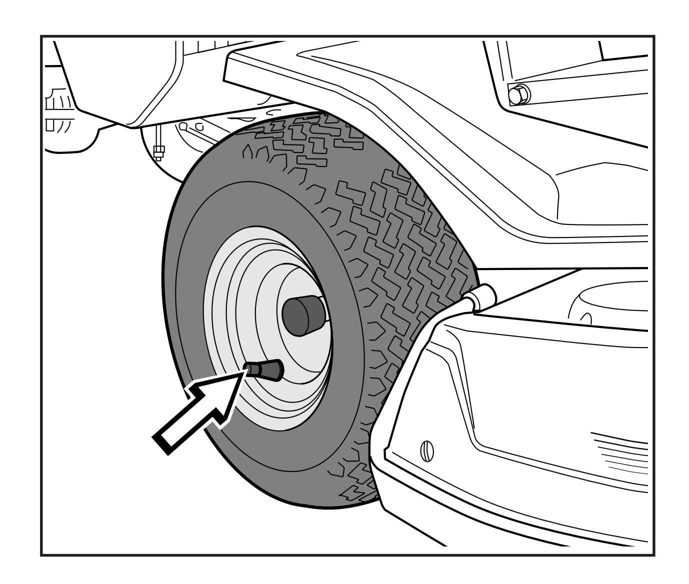
Dispositif de coupe pour la Rider 970 (dispositif « Bioclip »).

Contrôle de la pression des pneus.

La pression des pneus doit être de 60 kPa (0,6 kp/cm^2) pour toutes les roues.
Pour améliorer la conduite, la pression des pneus arrière peut être diminuée jusqu'à 40 kPa (0,4 kp/cm$^{2)}$. La pression maximale autorisée est de 100 kPa (1,0 kp/ cm$^{2)}$.

INFORMATION IMPORTANTE

Des différences de pression de gonflement des pneus avant provoquent une tonte inégale.

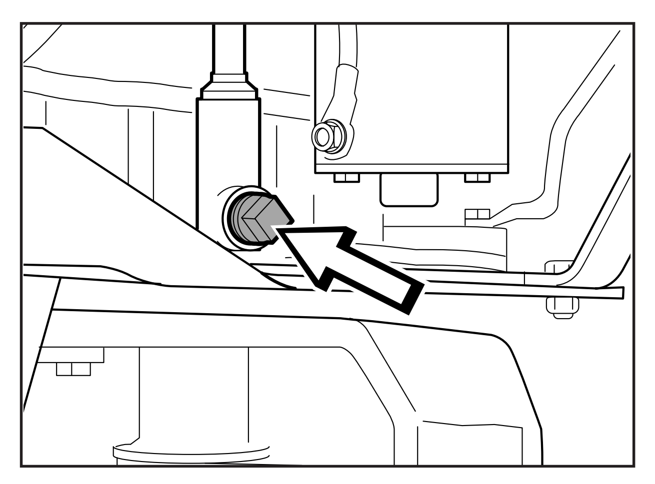


Vidange de l'huile

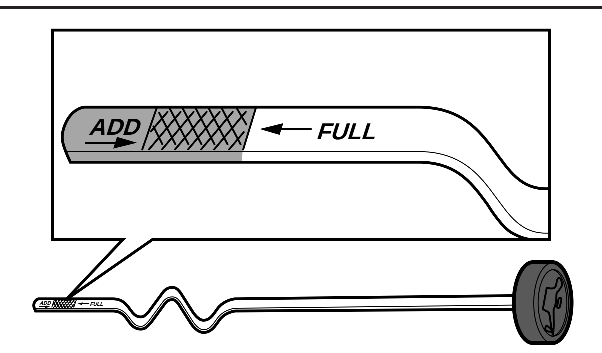
L'huile doit être changée pour la première fois après une utilisation de la machine de 5 heures. Ensuite le changement doit s'effectuer toutes les 25 heures de conduite.



ATTENTION – DANGER
L'huile de moteur peut être très chaude si on déverse l'huile juste après l'arrêt du moteur. Laissez refroidir un peu le moteur avant de vidanger.



1. Placez un récipient en dessous du bouchon de vidange qui est placé sur la partie gauche du moteur.
2. Enlevez la jauge d'huile et le bouchon de vidange.
3. Laissez l'huile se vider dans le récipient.
4. Remettez le bouchon de vidange et resserrez-le.
5. Remplissez jusqu'à la marque « FULL » indiquée sur la jauge d'huile. L'huile est versée par le même orifice que celui utilisé par la jauge d'huile. Employez de l'huile de moteur SAE 30 ou SAE 10W-30. Le carter contient 1,2 litres d'huile.
6. Faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il chauffe normalement et contrôlez ensuite qu'il n'y a pas de fuite au bouchon de vidange.



INFORMATION IMPORTANTE

L'huile de vidange est néfaste pour la santé et, suivant la loi, ne doit pas être versée dans le sol ou dans un lieu quelconque de la nature. Elle doit être remise à un garage ou une station-service, ou apportée à un endroit spécialement créé pour prendre en charge ce produit. Evitez le contact de l'huile avec la peau, rincez avec de l'eau et du savon en cas d'écoulement sur une partie du corps.

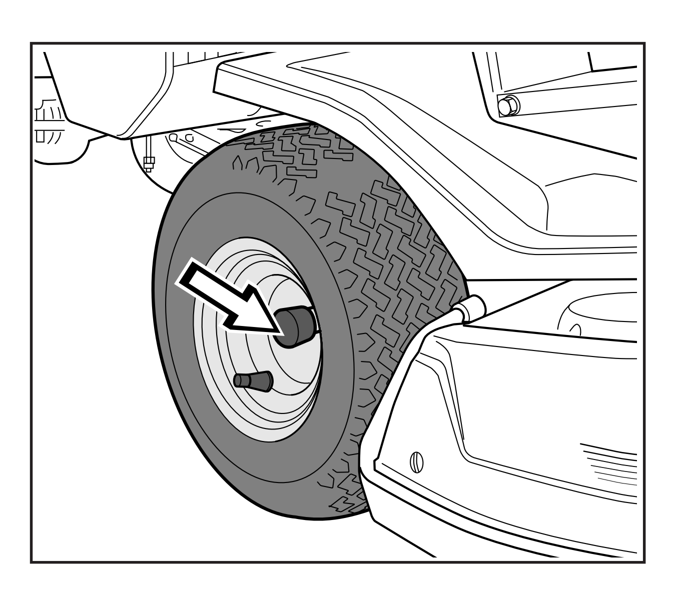
Graissage (850)

Toutes les articulations et les roulements sont graissés avec de la graisse de bisulfure de molybdène à l'atelier de fabrication. Remettez une graisse de même type. Graissez avec de l'huile de moteur les câbles de direction et de réglage.

A part ces graissages périodiques, en cas d'usage quotidien de la machine, le graissage sera effectué deux fois par semaine.

Graissage des roues antérieures

1. Enlevez l'enjoliveur en plastique qui recouvre l'axe de la roue.
2. Enlevez la bague d'arrêt et la rondelle de l'axe de la roue antérieure.
3. Enlevez la roue.
4. Graissez l'axe de la fusée avec de la graisse de bisulfure de molybdène.
5. Pour remonter les éléments, procédez en sens inverse.



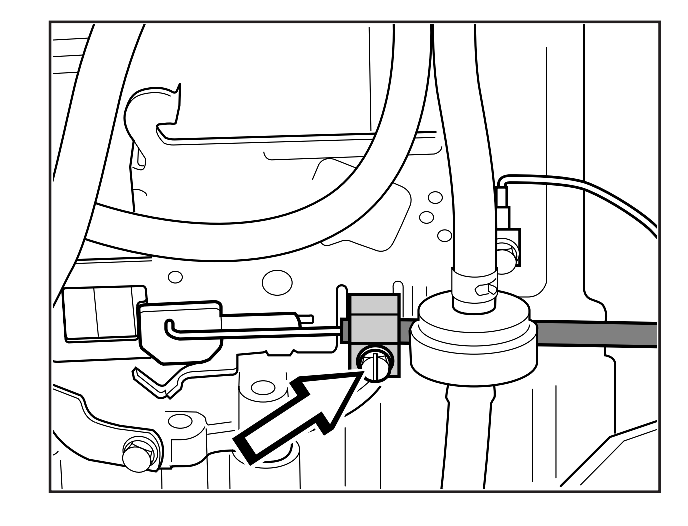
INFORMATION IMPORTANTE

Contrôlez que la bague d'arrêt est bien placée dans la rainure.

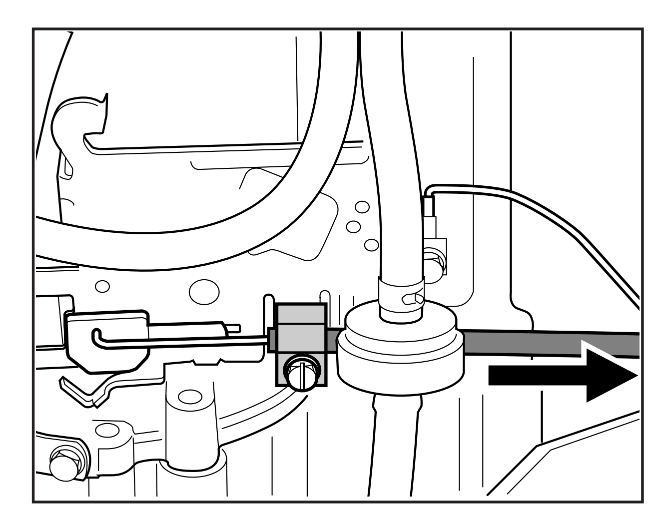
Contrôle et réglage des câbles de l’accélérateur

Si le moteur ne répond pas normalement lorsque l’on met les gaz, ou si le régime maximum ne peut pas être atteint, les câbles de l’accélérateur devront, peut-être, être réglés.

1. Dévissez la vis de la bride de serrage (flèche) et tirez le réglage des gaz à sa position maximale.



2. Tirez au maximum la gaine des câbles de l’accélérateur vers la droite, et resserrez la vis de la bride de serrage.

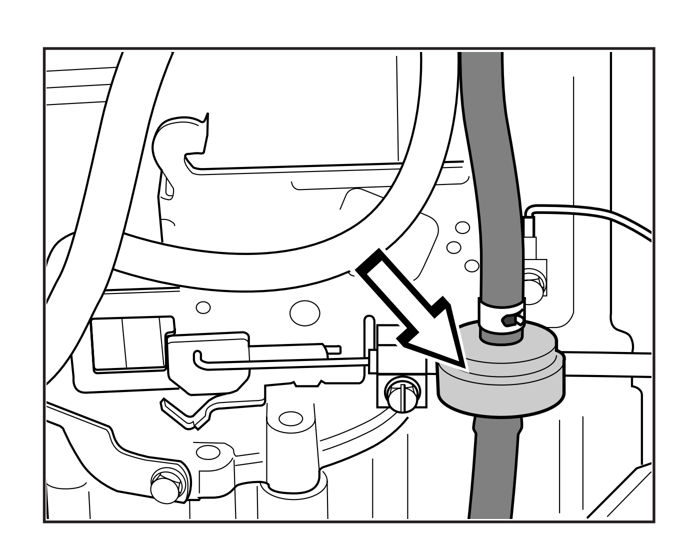


Remplacement du filtre à carburant

Remplacez le filtre à carburant, monté sur les conduits, toutes les 100 heures (une fois par saison, ou plus souvent s’il est bouché).

Remplacez le filtre de la manière suivante :

1. Démontez le capot du moteur suivant la description de la page 18.
2. Faites glisser les colliers de serrage du filtre et éloignez-les du filtre. Utilisez une pince plate.
3. Déboîtez le filtre enserré dans les tuyaux.
4. Emboîtez le nouveau filtre dans les tuyaux. En cas de difficultés, pour faciliter l’introduction du filtre, on peut employer du savon dilué dans de l’eau.
5. Remettez en place les colliers de serrage, près du filtre.





Problèmes	Mesures à prendre
Le moteur ne démarre pas	• Il n’y a pas de carburant dans le réservoir • Les bougies ne sont pas en bon état • La connexion des câbles de bougies est en mauvais état • Il y a des saletés dans le carburateur ou dans les tuyauteries
Le démarreur n’entraîne pas le moteur	• La batterie est déchargée • Mauvais contact entre les bornes de la batterie et les câbles • Le levier de levée du dispositif de coupe est à la mauvaise position • La serrure du contact de l’allumage la abîmée • Le fusible central est grillé • Le levier de changements de vitesses/la pédale hydrostatique n’est pas au point mort
Le moteur tourne irrégulièrement	• Une vitesse trop haute est en prise • Les bougies ne sont pas en bon état • Le carburateur est mal réglé • Le filtre à air est colmaté • Le trou de ventilation du réservoir à carburant est bouché • Mauvais réglage de l’allumage • Il y a des saletés dans les tuyauteries de carburant
Le moteur manque de puissance	• Le filtre à air est colmaté • Les bougies ne sont pas en bon état • Il y a des saletés dans le carburateur ou dans es tuyauteries • Le carburateur est mal réglé
Le moteur chauffe anormalement	• On demande un effort trop grand au moteur • L’adduction d’air ou les ailettes de refroidissement sont colmatées • Le ventilateur est abîmé • Trop peu ou aucune huile dans le moteur • L’allumage mal réglé • Les bougies ne sont pas en bon état
La batterie ne charge pas	• Une ou plusieurs cellules en mauvais état • Mauvais contact entre les bornes de la batterie et les câbles
La tondeuse autoportée vibre	• Les lames sont desserrées • Le moteur est mal attaché • Une ou plusieurs lames sont déséquilibrées. Elles sont peut-être abîmées ou bien cela est dû à un affûtage mal réparti
Tonte du gazon irrégulière	• Les lames sont émoussées • Le dispositif de coupe est installé en biais • L’herbe est trop haute ou humide • Touffes d’herbe sous le capot • Pression d’air différente dans les pneus gauches et droits • Vitesse de tonte trop grande • La courroie d’entraînement patine

Remisage d'hiver

Lorsque la saison de tonte prend fin, ainsi que quand la tondeuse est inemployée pour un laps de temps supérieur à 30 jours, la tondeuse autoportée doit être préparée pour le remisage. Le carburant qui reste, sans emploi, pour une longue période (30 jours ou plus), peut déposer des sédiments visqueux qui peuvent obstruer le carburateur et perturber le fonctionnement du moteur. Les stabilisateurs de carburant sont une solution acceptable lorsqu'il s'agit d'éviter la formation de sédiments visqueux pendant la période de remisage. Si l'on utilise de l'essence à l'alcoyle (Aspen), aucun stabilisateur n'est nécessaire car cette sorte d'essence est stable. Cependant on doit éviter de mélanger de l'essence standard et de l'essence à l'alcoyle (alkyle) car des parties sensibles faites en caoutchouc peuvent durcir.

Ajoutez du stabilisateur à l'essence du réservoir ou bien dans le bidon de stockage. Utilisez toujours la proportion du mélange essence-stabilisateur indiquée par le fabricant. Faites tourner le moteur au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur, pour que le mélange puisse arriver jusqu'au carburateur. Ne videz pas le réservoir à essence et le carburateur si l'on a ajouté du stabilisateur.



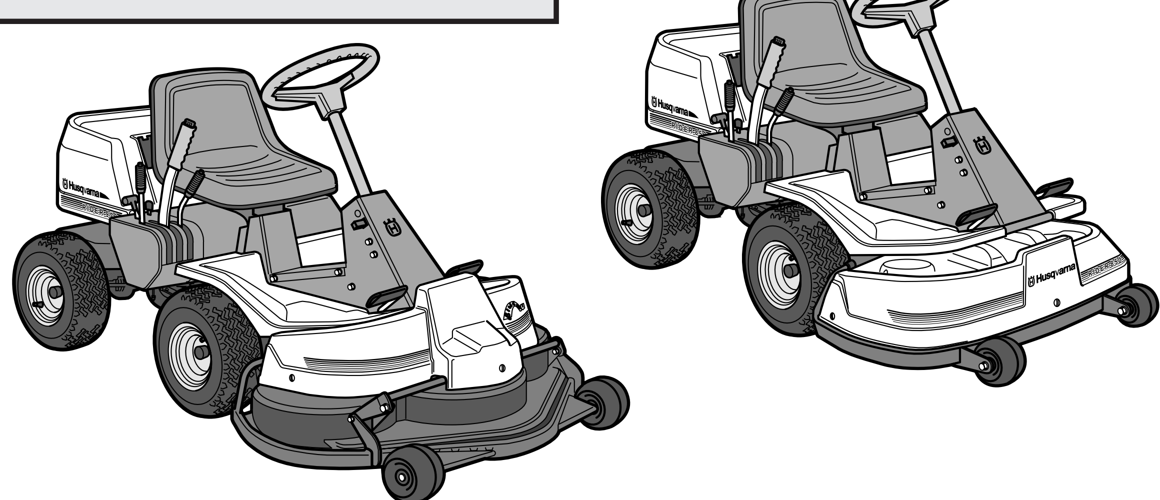
ATTENTION – DANGER
Ne jamais mettre un moteur dans une maison ou dans un local mal ventilé avec de l'essence dans le réservoir. Si, dans cette pièce, il existe des flammes nues comme une veilleuse de chaudière de chauffage, de chauffe-eau, de séchoir à vêtement etc. ou tout appareil provoquant des étincelles, les vapeurs d'essence peuvent être dangereuses. Maniez le carburant avec précaution. L'essence est très inflammable et une manipulation inconsidérée peut provoquer des dommages corporels et des dégâts matériels. Déversez le carburant à l'extérieur, dans un récipient agréé, loin de toute source de flamme nue. N'utilisez jamais de l'essence comme détachant. Utilisez à la place un dégraissant et de l'eau chaude.

Pour que la tondeuse autoportée soit prête pour le remisage, suivez les préparatifs suivants :

1. Nettoyez soigneusement la tondeuse autoportée, en particulier en dessous du dispositif de coupe. La peinture abîmée doit être traitée, pour éviter la rouille.
2. Inspectez la tondeuse autoportée en cherchant les pièces qui peuvent être usées ou abîmées et contrôlez le serrage des vis, boulons et écrous.
3. Faites la vidange du moteur et débarrassez-vous de l'huile de vidange d'une manière adéquate.
4. Videz le réservoir à essence. Démarrez le moteur et faites-le tourner jusqu'à ce que le carburateur soit vidé.
5. Enlevez les bougies et versez une cuillerée d'huile à moteur dans chaque cylindre. Faites tourner le moteur pour répartir l'huile et remettez les bougies.
6. Graissez les raccords de graissage, les articulations et les axes.
7. Enlevez la batterie ; la nettoyer, la charger et la remiser dans un endroit frais mais non froid (au-dessus de 0° Celsius).
8. Remisez la tondeuse autoportée dans un endroit propre et sec et recouvrez-la d'une bâche comme précaution supplémentaire.

Maintenance

Donnez l'année de l'achat, le modèle, le type et le numéro de série à la commande des pièces de rechange. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Pour que votre tondeuse autoportée puisse donner le maximum de rendement l'année prochaine, un contrôle et une mise au point annuels devraient être effectués par un atelier de maintenance agréé.



Dimensions	Rider 850	Rider 970
Longueur	2000 mm.	2145 mm.
Largeur	960 mm.	1050 mm. (970-15,5)1260 mm. (970-15,5 S) 1120 (970-Bioclip)
Hauteur	1060 mm.	1060 mm.
Poids brut	225 kg	240 kg
Empattement	820 mm.	855 mm.
Ecartement des roues	610 mm.	Avant: 715mm. Arrière 610 mm.
Dimension des pneus	16 x 6,5 x 8	16 x 6,5 x 8
Gonflage des pneus avant et arrière	60 kPa (0,6 kp/cm^2)	60 kPa (0,6 kp/cm^2)
Pente maximum permise	15°	15°
Moteur		
Fabricant	Briggs & Stratton modele 28B707 type 0139, Mise au point 01(850-10,5) Briggs & Stratton modèle 286707 type 0184, Mise au point 01 (850-12,5)	Briggs & Stratton modele 28N707 type 0122, Mise au point 01
Puissance	7,7/10,5 kW/cv (850-10,5) 9,2/12,5 kW/cv (850-12,5)	11,4/15,5 kW/cv
Cylindrée	362 cm^3 (850-10,5) 465 cm^3 (850-12,5)	465 cm^3
Carburant	Minimum 92 Octanes, avec ou sans plomb	Minimum 92 Octanes, avec ou sans plomb
Contenance du réservoir	7 litres	7 litres
Huile	SAE 30 ou SAE 10W/30	SAE 30 ou SAE 10W/30
Contenance du carter à huile	1,2 litres	1,2 litres
Démarrage	Démarrage électrique	Démarrage électrique
Système électrique		
Type	12 V, le moins à la masse	12 V, le moins à la masse
Batterie	12 V 20 Ah	12 V 20 Ah
Bougies	Champion CJ8 ou J8 (850-12,5), distance entre les electrodes 0,7–0,8 mm.	Champion CJ8 ou J8 (850-12,5), distance entre les electrodes 0,7–0,8 mm.
Boîte de vitesses		
Fabricant	Peerless type MST 205-531A	Peerless type MST 205-531A
Nombre de rapports avant	5	5
Nombre de rapports arrière	1	1
Vitesse en marche avant	1,85–8,9 km/heure	1,85–8,9 km/heure
Vitesse en marche arrière	2,5 km/heure	2,5 km/heure
Dispositif de coupe		
Type	Carter muni de trois lames avec ejection vers l'arriere	Carter muni de trois lames avec ejection/ vers l'arriere/vers le coté/Bioclip.
Largeur de coupe	850 mm.	965 mm (970-15,5/15,58), 1030 mm. (Bioclip)
Hauteur de coupe	9 positions, 40–90 mm.	9 positions, 40–90 mm., 45–80 mm. (Bioclip)
Diamètre de la lame	304 mm.	350 mm. (970-15,5/15,58), 410 mm. (Bioclip)
NIVEAU DE BRUIT	100 dB(A)	100 dB(A)

Pour pouvoir apporter des améliorations, le fabricant se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis et sans notification particulière.
Il sera observé qu'aucune exigence légale ne pourra se baser sur les informations contenues dans ce manuel d'utilisation. Pour des réparations n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Si d'autres pièces de rechanges sont utilisées, la garantie n'est plus valable.



